VM9413 Quick Reference Guide

Featuring:

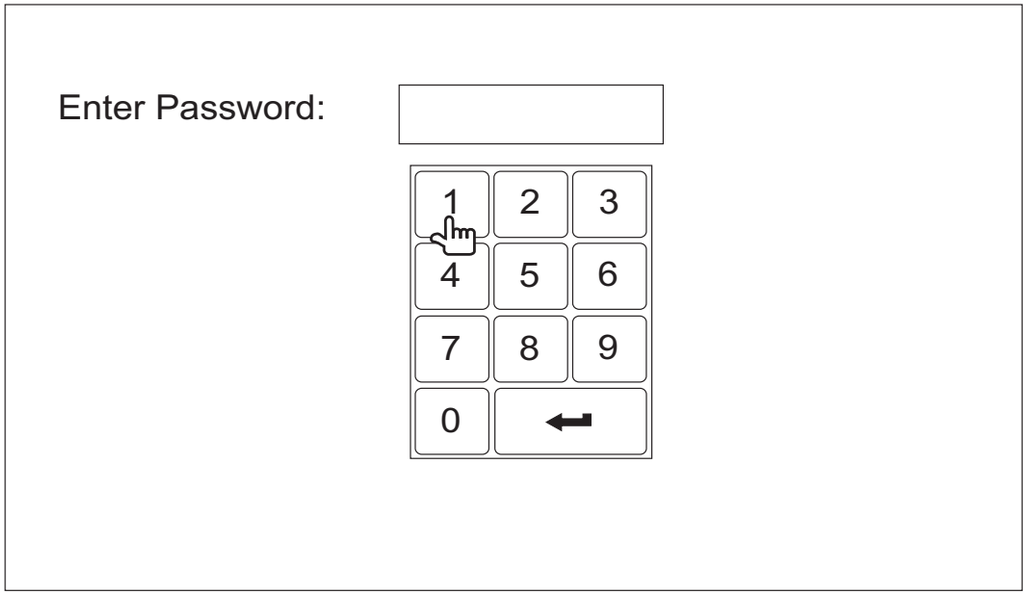
DVD, CD, MP3, WMA, USB and SD Playback
Touch Screen Interface
MediaLink4 A/V Input
Front Panel SD input
Composite Video Out
Remote Control
Navigation Ready (NAV102 Only)
Bluetooth Ready (Requires BTM10)

- Navigation operation requires NAV102 installation
- Bluetooth operation requires BTM10 installation
- Rear Camera operation requires rear camera installation

Anti-Theft Feature

Entering the Default Password

The VM9413 is equipped with an anti-theft feature requiring the user to enter a password upon initial power on.

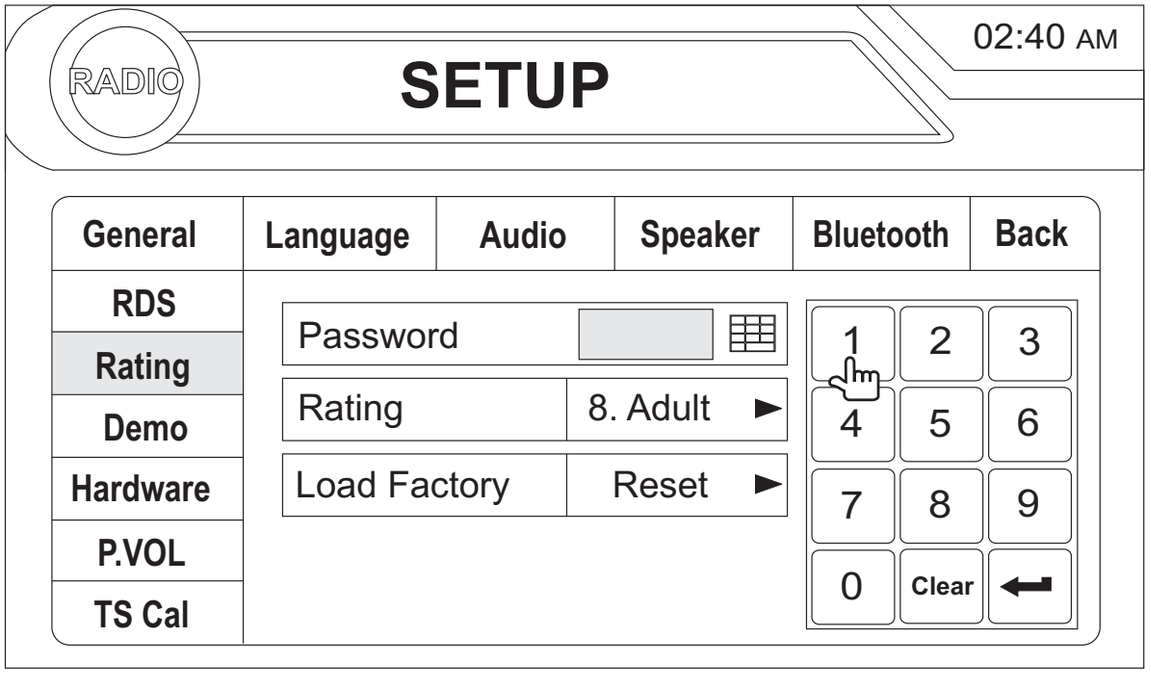


The default user password is 012345 (6 digits). Enter the password using the on-screen keypad and then press the Enter (arrow) button. You can also use the remote control keypad to enter the password.

Changing the Password

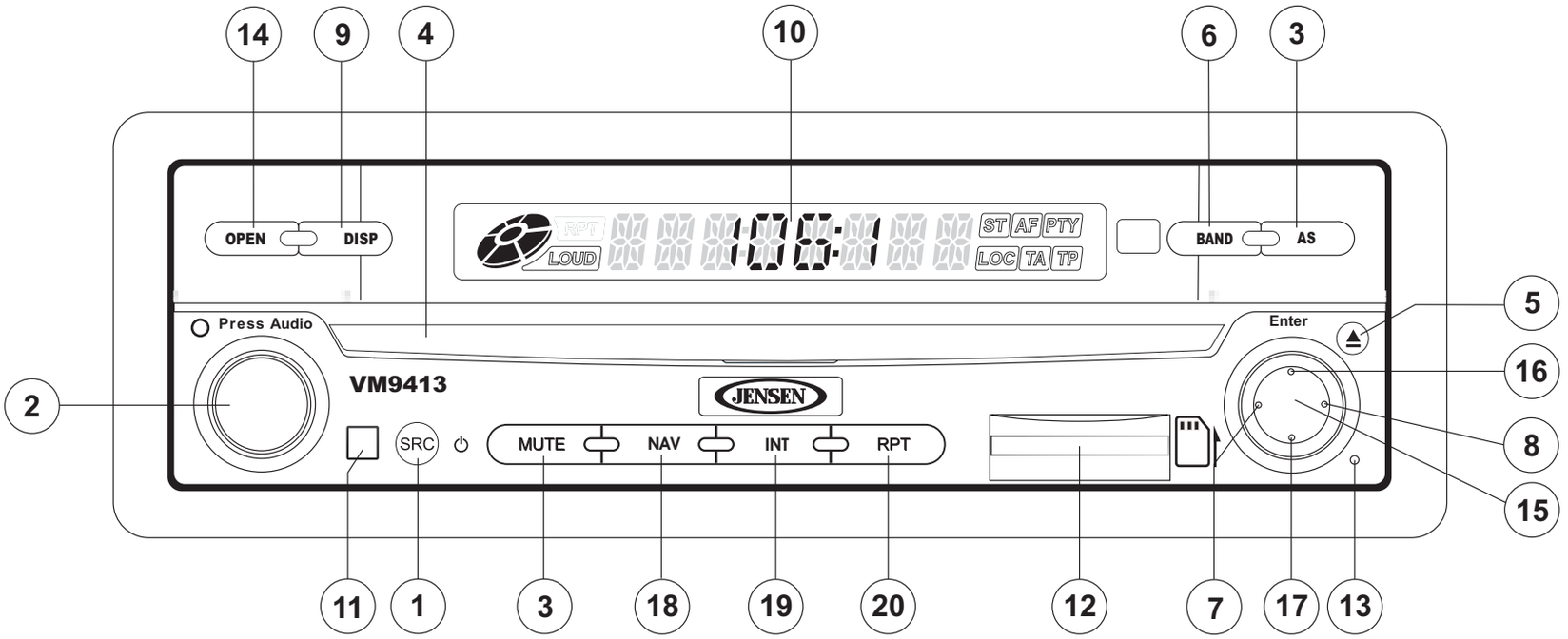
To change the anti-theft and RATINGS protection password,perform the following steps:

1. Press the **SETUP** button on the remote control or touch the button on the screen to enter the “SETUP” menu.
2. Touch RATING to view the “RATING” sub-menu. An open lock icon to the right of the “Password” field indicates that a user password had not yet been entered.
3. Touch the keypad icon next to the blue box in the “Password” field to open the on-screen keypad.
4. Enter a new 6-digit password and press the Enter (arrow) button.
   The "lock" icon will now appear closed and the new anti-theft password will be set, as well as the password for RATING protection.



NOTE: If you forget your password, contact Customer Service at 1-800-323-4815 for assistance.

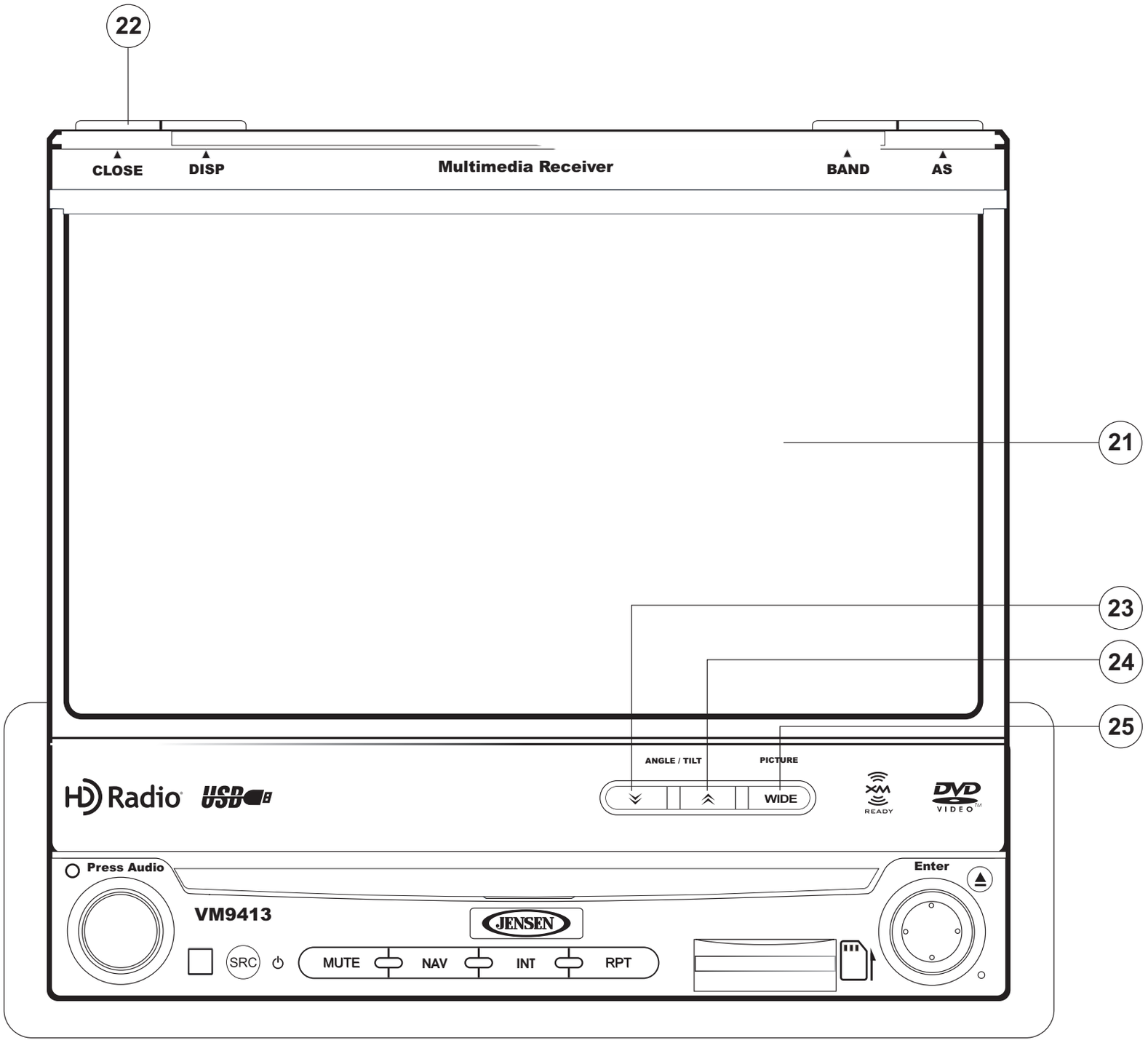
Controls and Indicators



1. Press to turn the unit on. *Press and hold* to turn the unit off.
   Press repeatedly to select playing mode.
2. Turn to adjust the volume.
   Press and hold to access audio menu. While in menu, press repeatedly to view audio settings.
3. Press to mute audio. Press again to resume previous volume.
4. Insert disc for automatic playback.
5. Press to eject disc.
   Press and hold to reset core mechanism position.
6. Press to change the AM, FM or SAT band.
7. Press to play the previous chapter/track or auto-search the previous available radio station. In menu mode, press to move the cursor to the left.
8. Press to access the next chapter or track or auto-search the next available radio station. In menu mode, press to move the cursor to the right.
9. Press to cycle through information available on the LCD or TFT screen. In DVD Mode, press to view the top and bottom information bars. Press again to turn “Display Off”.

10. View playback information on secondary LCD.
11. Point remote control at IR Receiver to control functions.
12. Insert SD card for playback of media files through the radio.
13. Use thin metallic object to depress RESET button and restore factory default settings.
14. Press to open TFT screen.
15. Press to pause or resume playback or to confirm current selection.
16. Press to fast forward/fast reverse disc or tune up one frequency step in tuner mode. In menu mode, press to move the cursor up.
17. Press to slow forward/slow reverse disc or tune down one frequency step in tuner mode. In menu mode, press to move the cursor down.
18. When the NAV102 is connected to the head unit, press to display the navigation user interface. The TFT screen must be open for this function to operate.
19. Press to control intro playback function.
20. Press to control repeat playback function.

Controls and Indicators (continued)

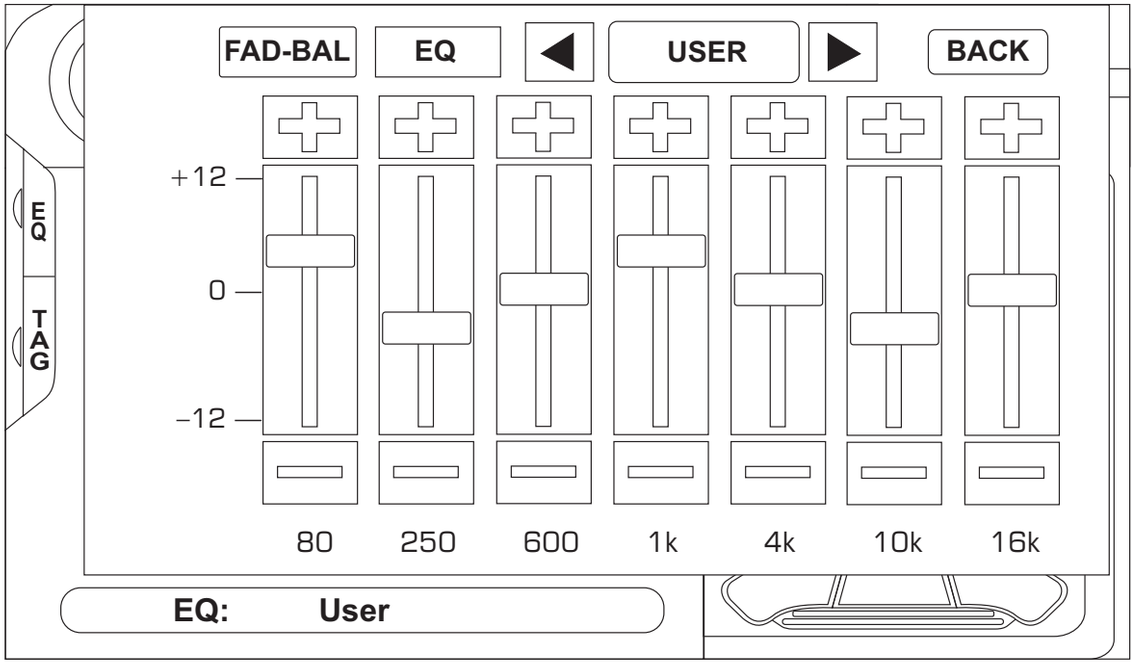


21. Touch the TFT screen to control head unit functions.
22. Press to close the TFT screen.
23. Press once to adjust the downward tilt angle of the screen one step at a time or *press and hold* to adjust the angle in a continuous motion.
24. Press once to adjust the upward tilt angle of the screen one step at a time or *press and hold* to adjust the angle in a continuous motion.
25. Press to adjust the display aspect ratio of the picture to one of three settings: Full, Normal or Standby.
    Press and hold to adjust the Brightness and Contrast. Press the volume control to move between Brightness and Contrast. Turn the rotary encoder to adjust the setting for the selected option.

Common User Settings

Audio Control Menu

Touch the **EQ** button on the left side of the screen to access the Audio Control Menu, shown below.



Touch the "FAD-BAL" button to access a second screen with the Balance/Fader settings.

Use the arrows on either side of the box where "User" is selected, to choose a preset equalizer level.

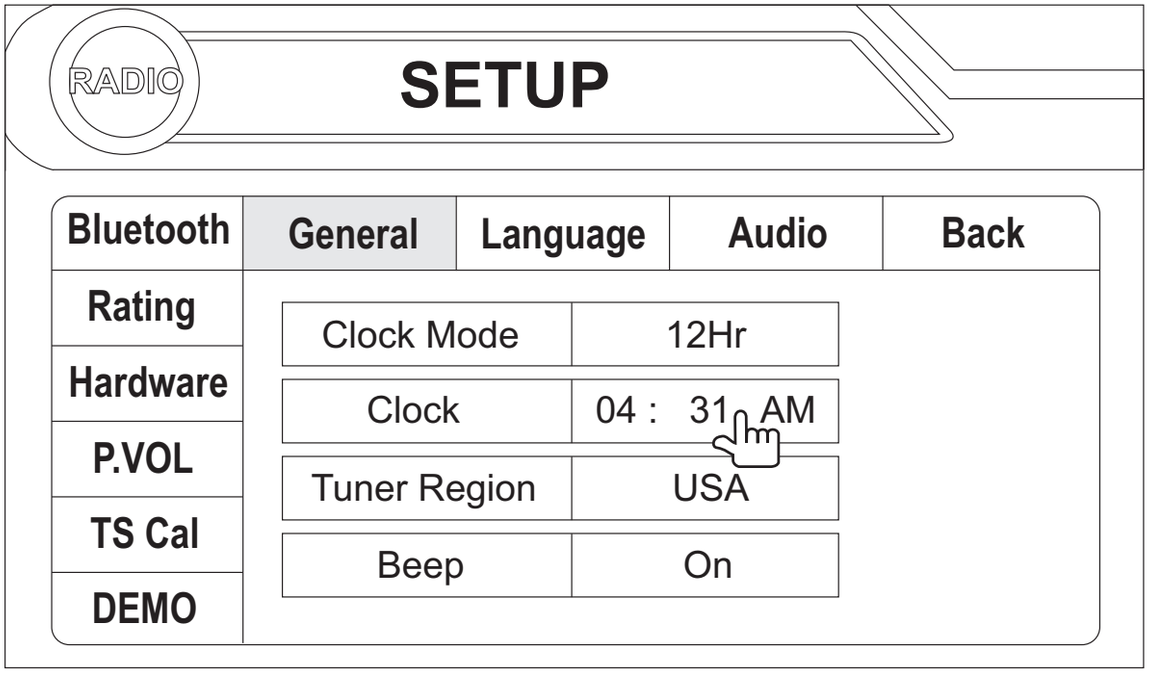
1. Use the touchscreen or the left/right joystick buttons on the unit or remote control to highlight the audio feature to be adjusted.
2. Touch the screen or press the joystick enter button to select the highlighted option.
3. Touch the +/– buttons on the screen or use the joystick to adjust the selected feature to the desired setting.

NOTE **The EQ mode will automatically change to “USER” when individual audio functions are adjusted.**

Set Clock

The clock appears in the top right corner of the screen and on the LCD screen during certain operations.

To set the clock, you must first press the button on the screen to access the SETUP menu.

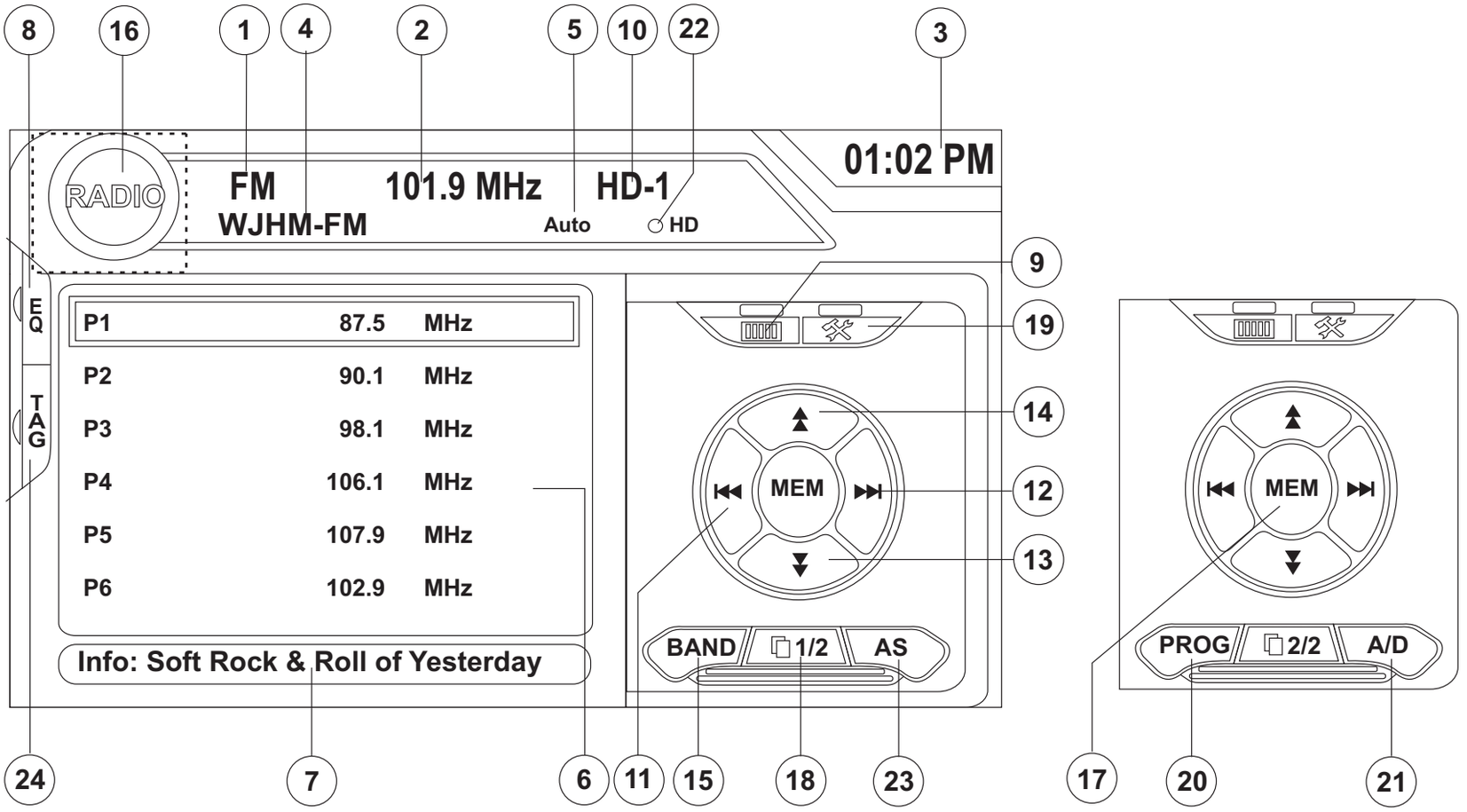


Touch the menu titles across the left and top of the menu to see highlighted sub-menu options in the center of the screen.

Touch the menu option you want to adjust, then use the touch screen to adjust the setting.

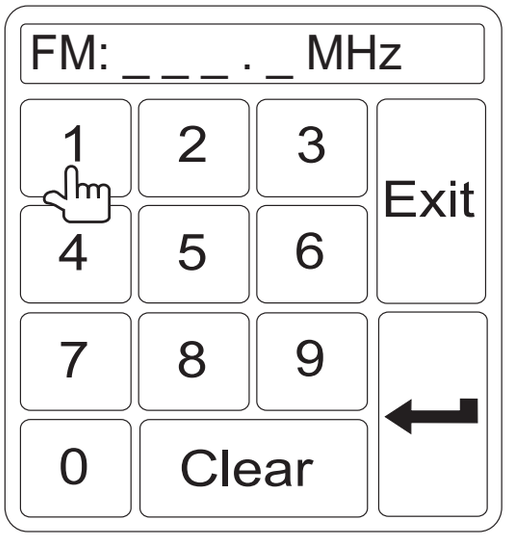
1. Use the touch screen or joystick to select the Clock option.
2. Use the touch screen or press the joystick enter button to access the adjustment field.
3. Select a new value using the touch screen or left/right joystick buttons. The AM/PM indication will change as you continue to adjust the hour past 12.
4. Use the touch screen or press the joystick enter button to confirm and exit the SETUP menu.

Tuner User Interface



1. Current radio band indicator
2. Radio frequency indicator
3. Clock display
4. Radio station name (call letters)
5. Tuning mode indicator (local/distant)
6. Touch to recall preset stations.
7. Program Information: Title, Artist, Type
   NOTE: The amount of information displayed when receiving an HD Radio signal is dependent upon what is being broadcast. Some stations broadcast their call letters (name), the artist's name, song title, and category of music.

Direct Entry Screen



8. Touch for quick access to Equalizer level settings.
9. Touch to access the Direct Entry Screen. Enter the desired frequency and then touch the ↵ button. You can also press **GOTO** on the remote control to access the Direct Entry Screen.
10. HD Radio band indicator
11. **|<<**: Touch to seek backward.
12. **>>|**: Touch to seek forward.
13. **<<**: Touch to tune backward one step.
14. **>>**: Touch to tune forward one step.
15. **BAND:** Touch to change bands.
16. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source. You can also change the source by pressing the **SRC** button on the control panel or remote control.
17. **MEM**: View screen used to enter current channel into preset memory. Touch **P1** - **P6** to store or **Exit** to leave the screen.
18. **1/2 or 2/2**: Touch this page button to view a second page of on-screen buttons. *NOTE: In AM mode, there is only one page of on-screen button options. The PROG button is not visible since Multicast channels are not available for AM stations.*
19. View SETUP menu.
20. **PROG**: Touch to view the HD Radio Multicast channel display
21. **A/D**: Touch to select Auto, Analog or Digital tuning mode.
22. HD Radio Signal Indicator.
23. Auto memory scan.
24. **TAG**: Touch to perform iTunes tagging for current song.

iTunes® Tagging

The VM9413 offers iTunes® Tagging, which allows the user to "Tag" songs playing on HD Radio™ stations for purchase later through iTunes. When the onscreen TAG button is touched, the unit stores the title and artist song information that can then be transferred to your iPod when connected to the MediaLink4. A list titled "Tagged" will appear in iTunes, allowing you the option to purchase your tagged songs.

iPod Compatibility

Models supported, but not limited to, include the following

- iPod nano 4G
- iPod Classic
- iPod Touch
- iPod 5G
- iPod nano 3G

Tagging Music

1. Tune to an HD Radio station.
2. Touch the onscreen TAG button or press the MENU/TAG button on the remote control. “Adding Tag...” will appear in the display. The song information is saved to the VM9413 memory until an iPod is connected. You can tag up to 64 songs before the tags must be transferred to an iPod or deleted.

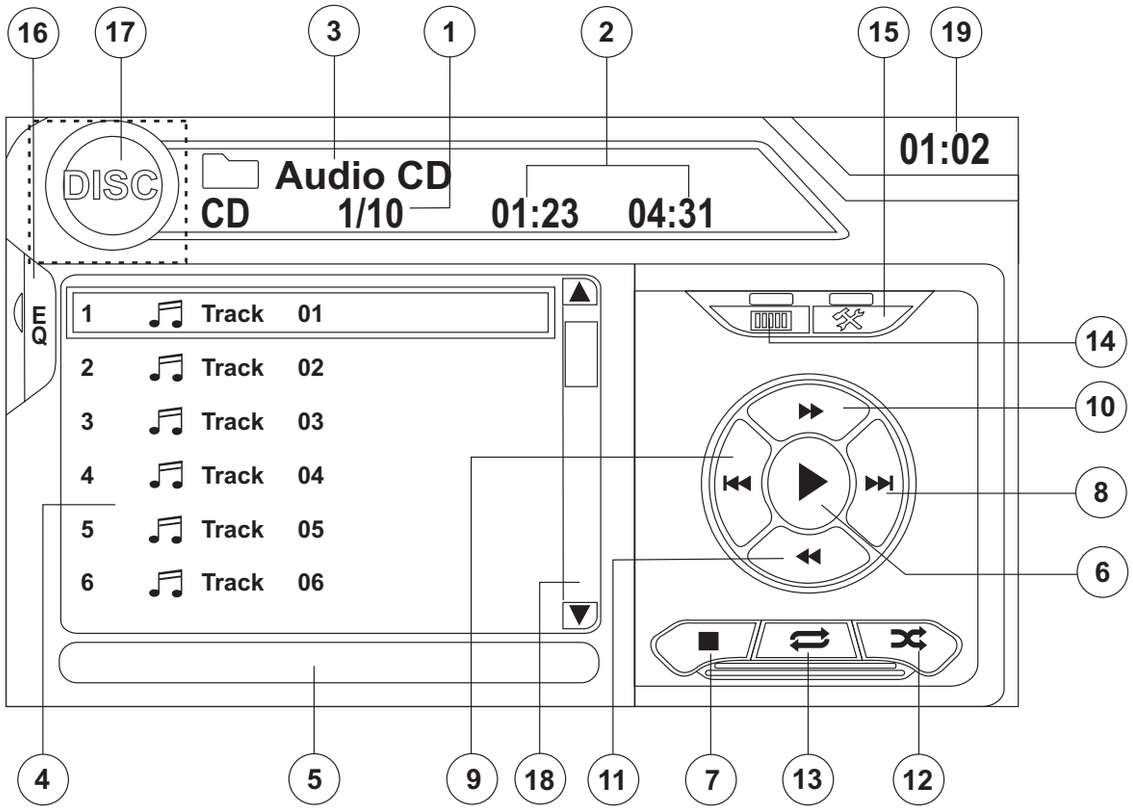
Tag Message	Reason
Storing Tag...	TAG button is pressed
Tag Stored ## of 64	Successful storage of tag
## Tag(s) Sent	Tag(s) successfully transferred
Memory full, Connect iPod	Tag storage is full
Insufficient Tag Data	Tag data is not available
Tag transfer failed	Tag transfer failed
iPod full, Tag cannot be stored	iPod memory is full
Tagging not supported	Unsupported iPod is connected

Downloading Tags to your iPod

To download tags to your iPod, plug an iPod into the iPod jLink3 and then into the MediaLink4 iPod connector. All existing tags are automatically transferred to the iPod and deleted from the head unit's memory. If an iPod is connected when a song is tagged, the Tag will be immediately transferred to the iPod.

NOTE **When transferring Tags to an iPod, the VM9413 must remain in Radio mode until the “## Tag(s) Sent” message is displayed. To purchase tagged songs, you must sync your iPod to iTunes and then click the "Tagged" list on the left side of the iTunes software screen. Click the "view" button for purchasing information.**

CD/DVD Audio Operation



The VM9413 will play music or other audio files from the following disc media:

- *CD-DA*
- *CD-R/RW*
- *DVD*
- *DVD+R/RW*
- *DVD-R/RW*

CD-R and CD-RW will not play unless the recording session is finalized.

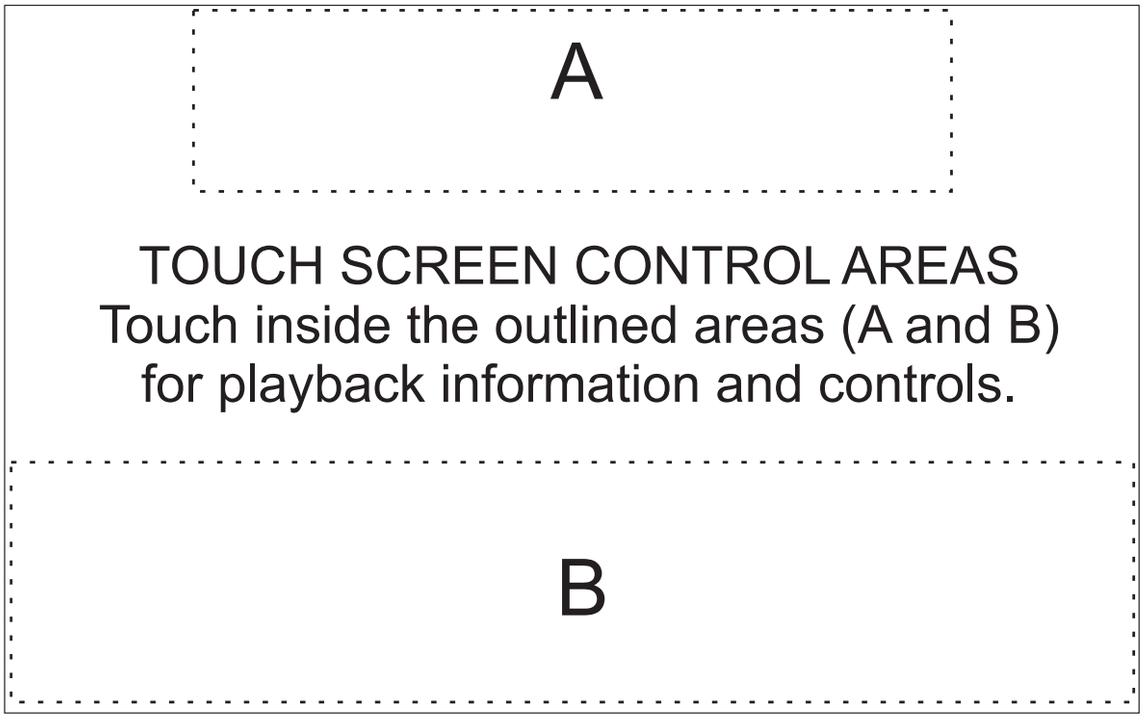
1. Current track and total number of tracks on disc
2. Elapsed playing time
3. Disc title
4. Track titles (if available on disc)
5. ID3 information
6. ▶/||: Touch to play/pause disc playback.
7. ■: Touch to stop disc playback.
8. >>|: Touch to move to next track.
9. |<<: Touch to move to previous track.
10. >>: Touch to fast forward current track.
11. <<: Touch to rewind current track.
12. Touch to activate/deactivate Random mode.

13. Touch to activate/deactivate Repeat play mode.

During disc play, press the INT button on the remote control to play the first 10 seconds of each track. When a desired track is reached, press the INT button again to play the selected track.

14. Touch to access the direct entry screen.
15. : Touch to view the SETUP menu.
16. Touch for quick access to Equalizer level settings.
17. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source.
18. Touch the scroll bar and arrows to view the previous/ next page of songs.
19. Current time

CD/DVD Video Operation



A – Displays playback information

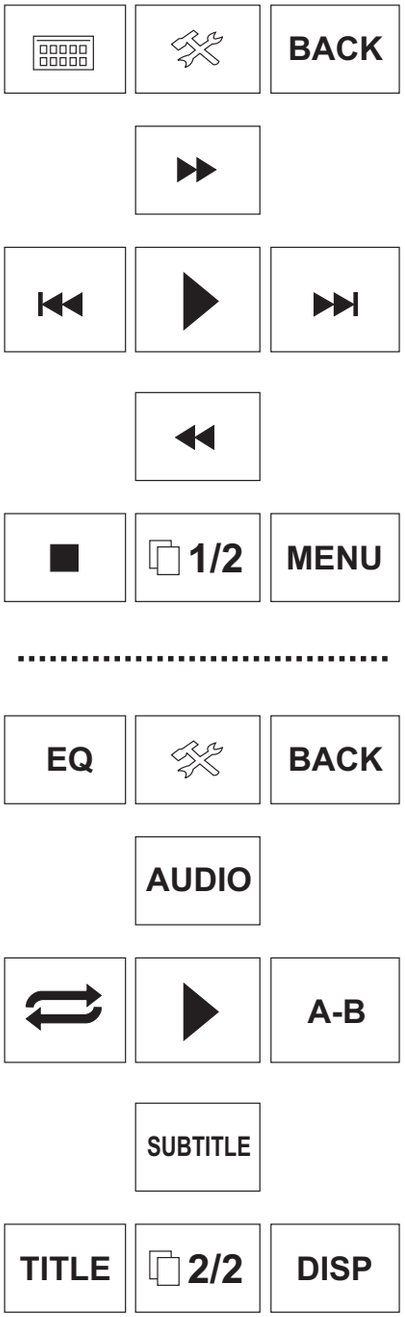
B – Displays on-screen control menu

DVD Display Info → DVD T : 5/8 C : 2/16 00:41:28 .... 2/6 Eng

VCD Display Info → VCD 2.0 T : 6/18 00:41:28

- T : 5/8 – “5/8" indicates the fifth of 8 titles on the DVD is currently playing.
- C : 2/16 – “2/16" indicates that the second of 16 chapters/tracks on the disc is currently playing.
- 00:41:28 – “00:41:28” indicates the playback time of the current title/track.
- .... 2/6 Eng – The language display information indicates the second language out of 6 (English) is currently being used.
- VCD 2.0 – Format of current disc.

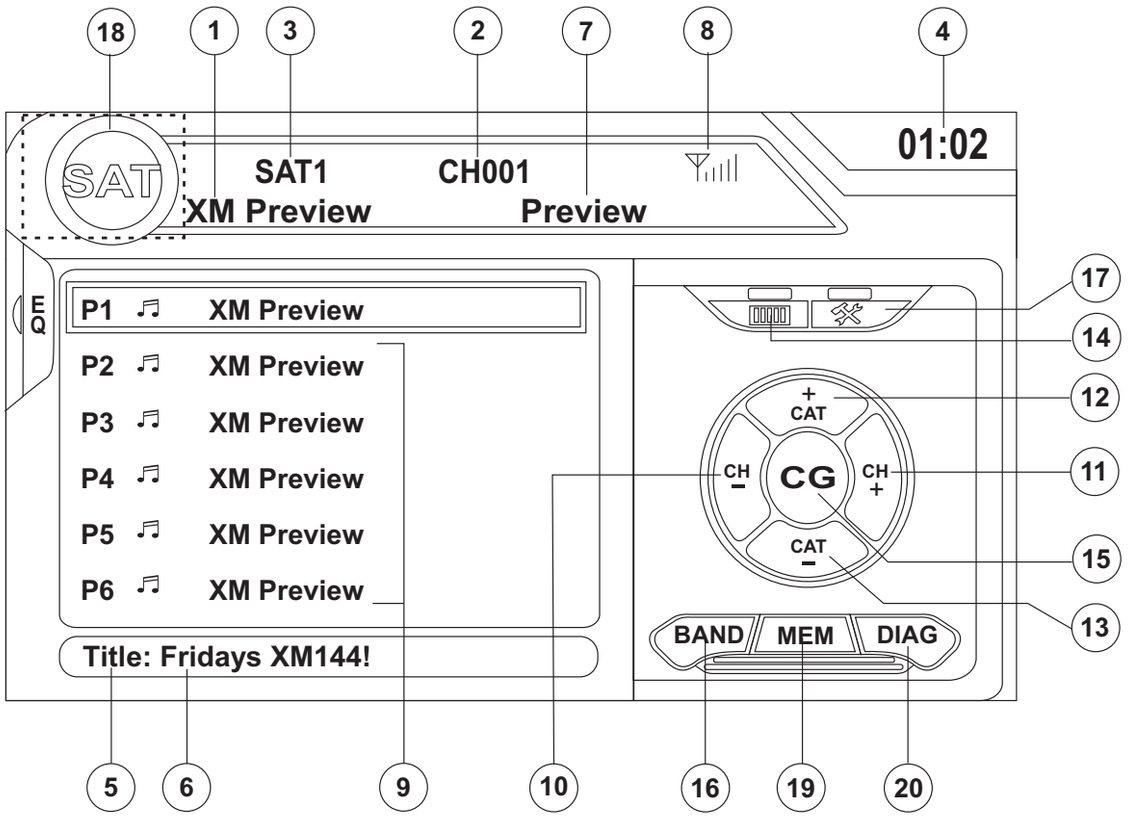
To access the on-screen controls, touch the bottom 1/3 of the screen (section B).
Touch the 1/2 button to view a second page of controls.



	Access the direct entry screen
	Access the SETUP menu
BACK	Exit on-screen control menu
	Rewind/Fast Forward
	Previous/Next track or title
	Play/Pause
	Stop playback
1/2	View second page of on-screen controls
MENU	Access DVD Main Menu
EQ	Adjust Equalizer settings
AUDIO	Change audio language for disc playback
	Repeat play current track/chapter
A-B	Press to select beginning repeat point. Press again to select end repeat point. Press again to stop.
SUBTITLE	Select language for subtitles
TITLE	Select different title for playback
2/2	View first page of on-screen controls
DISP	Display playback information

Satellite Radio Operation

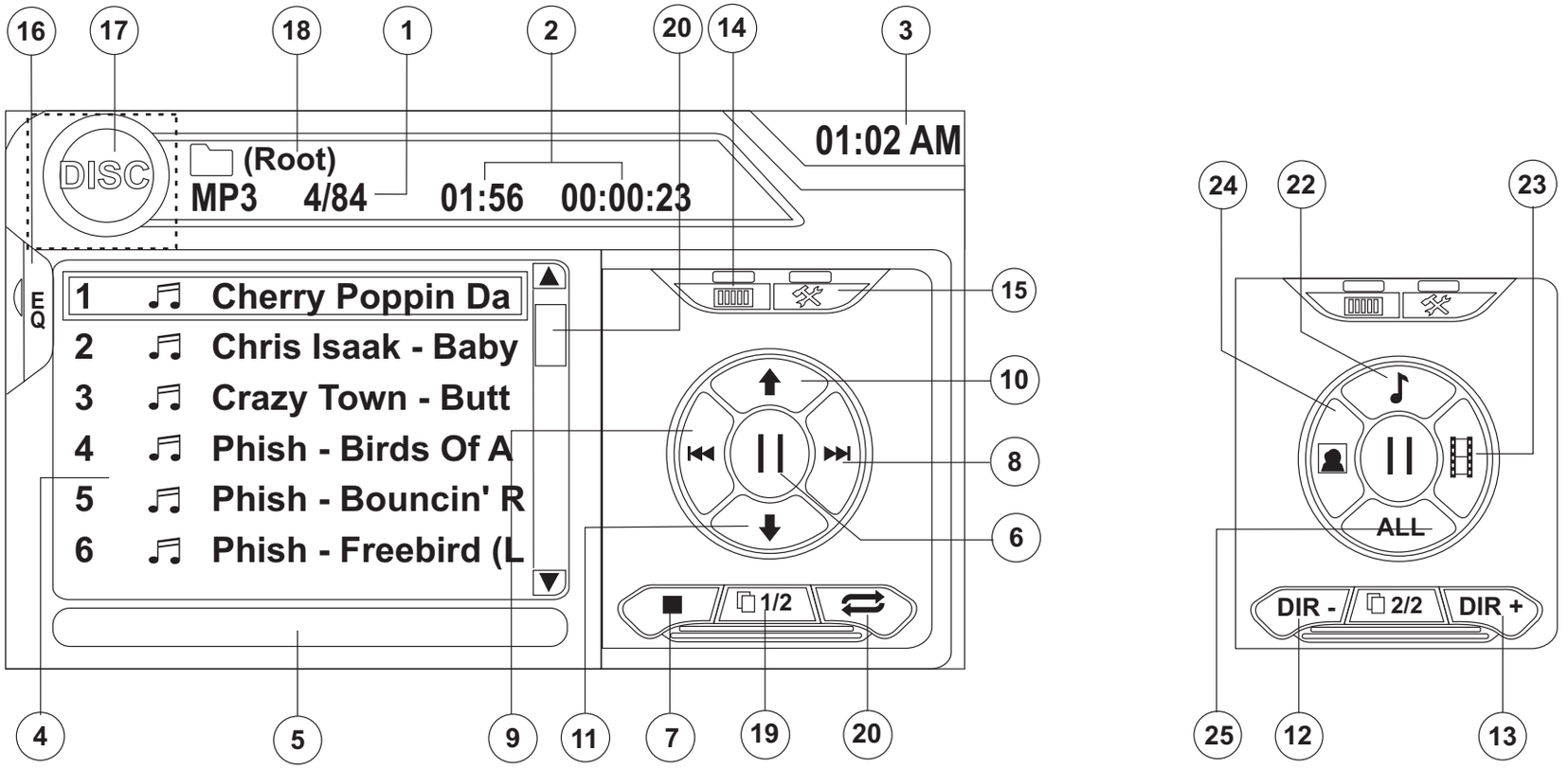
Listeners can subscribe to XM® Radio on the Web by visiting www.xmradio.com, or by calling (800) 967-2346. Customers should have their Radio ID ready. Customers can receive a limited number of free-to-air channels without activation.



1. SAT channel name
2. SAT channel number
3. SAT band
4. Time
5. Song title
6. Artist name
7. Song category

8. Signal strength indicator.
9. Current preset channels/on-screen preset buttons.
10. **CH -**: Select the previous channel.
11. **CH +**: Select the next channel.
12. **CAT +**: Select next channel in current category only.
13. **CAT -**: Select previous channel in current category only.
14. Touch to enter channel directly using keypad on screen.
15. **CG**: Access Channel/Category Guide mode. Use the scroll bar and arrows on the touch screen to view the next/previous page of channels/categories.
16. **BAND**: Change between SAT1, SAT2 and SAT3 bands.
17. Touch to view the SETUP menu.
18. Touch this area to view the SOURCE MENU and select a new playback source.
19. **MEM**: View screen used to enter current channel into preset memory.
20. **DIAG**: This feature is reserved for use by service professionals for troubleshooting.

MP3/WMA Operation

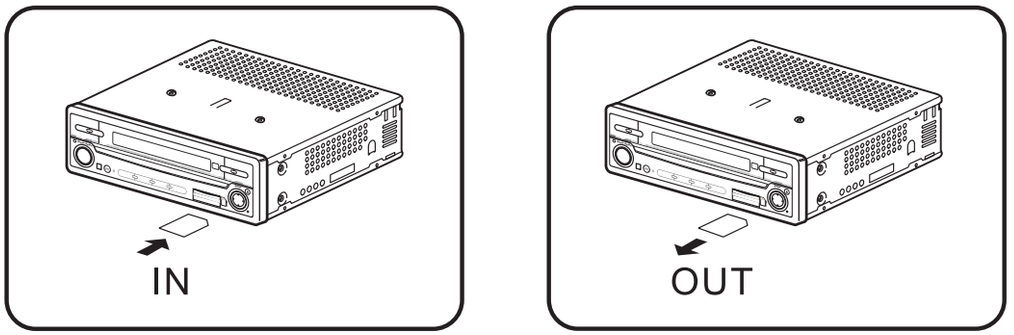


1. Current file and total number of files on your media device
2. Elapsed playing time
3. Current time
4. Track titles
5. ID3 information
6. ▶/||: Touch to play/pause disc playback.
7. ■: Touch to stop disc playback.
8. **>>|**: Touch to move to next track.
9. **|<<**: Touch to move to previous track.
10. ⬆: Touch to view the next page of songs.
11. ⬇: Touch to view the previous page of songs.
12. **DIR -**: Touch to view the previous folder.

13. **DIR +**: Touch to view the next folder.
14. Touch to access the direct entry screen.
15. : Touch to view the SETUP menu.
16. Touch for quick access to Equalizer level settings.
17. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source.
18. Folder name
19. **1/2** or **2/2**: Touch this page button to view a second page of on-screen buttons.
20. Touch the scroll bar and arrows to view the previous/ next page of songs.
21. Touch to activate/deactivate Repeat play mode.
22. Touch to access the Music menu.
23. Touch to access the Video menu.
24. Touch to access the Photo menu.
25. Browse all files.

Loading an SD Card

Insert an SD card (up to 8GB) into the SD slot on the front of the radio. The unit will read the media files on the card automatically.

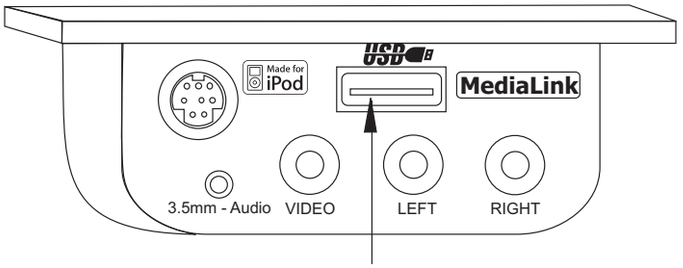


To remove the card, first press the **SRC** button to switch to another mode and stop SD playback. Pull the SD card out to remove it.

MP3/WMA Operation (continued)

Loading a USB Device

1. Locate the USB jack on the MediaLink4.



Type A USB Connector

2. Insert the USB device into the USB connector. The unit will read the media files on the USB device automatically.

To remove the USB device, press the **SRC** button to switch to another mode and then remove the USB device from the USB connector.

NOTE **The USB port will recognize most USB flash memory devices, as well as portable hard drives with audio / video files. The hard drive must be formatted to FAT32. The head unit operating system does not support NTFS file structure.**

MP3/WMA Media and File Requirements

This player allows you to play back up to 1500 MP3 and WMA files recorded onto CD-R/RWs, DVD+R/RWs, and DVD-R/RWs.

- For CD-RW discs, please make sure it is formatted using the full method and not the quick method to prevent illegal disc operation.
- When burning MP3/WMA files onto a DVD disc, use the 2X or 4X burning option, if available. This slower burning speed will help eliminate buffer errors and increase disc reading reliability. Also, use folders when burning large numbers of songs/files to a disc for easy music navigation. Select the "Disc at Once" option and close your disc.

MP3 Playing Order

Files and folders (Folder Search, File Search or Folder Select) are accessed in the order they were written by the CD writer. You may be able to set the order in which MP3/WMA files are to be played by writing them onto a medium such as a CD-R with their file names beginning with play sequence numbers such as "01" to "99".

This player will only recognize three folder levels and does not display folders containing only other folders.

Bluetooth Operation

Bluetooth is a short-range wireless radio connectivity technology that is developed as a cable replacement for mobile phones, handheld PCs and other devices. Bluetooth operates in 2.4 GHz frequency range and transmits voice and data at speeds up to 1 megabit per second.

The BTM10 (purchased separately) is required for Bluetooth operation.

Pairing your Phone

1. Press the ⁽ᛒ button to initiate the pairing process. Keep the mobile phone within 2 meters of the head unit when pairing.
2. Select the Bluetooth setup option on the mobile phone to be paired (please refer to the phone's instruction manual).
3. If prompted, enter the "pass key" or pairing code. The dafault code for many phones is "0000". The default code for the VM9413 is "1234".
4. Select "VM9413" from the pairing list on the mobile phone.

Hands Free Profile (HFP)

To use a phone wirelessly with this unit, it is necessary to first establish a connection using Bluetooth wireless technology. Connection is normally established using HFP (Hands Free Profile), which gives you full control of functions available on the telephone source. However, depending on your phone, the connection may be made using HSP (Head Set Profile), making some functions unavailable. This is a limitation of your phone, not the VM9413.

NOTE

The line-of-sight distance between this unit and your cellular phone must be 8 meters or less, depending on the environment.

Menu List

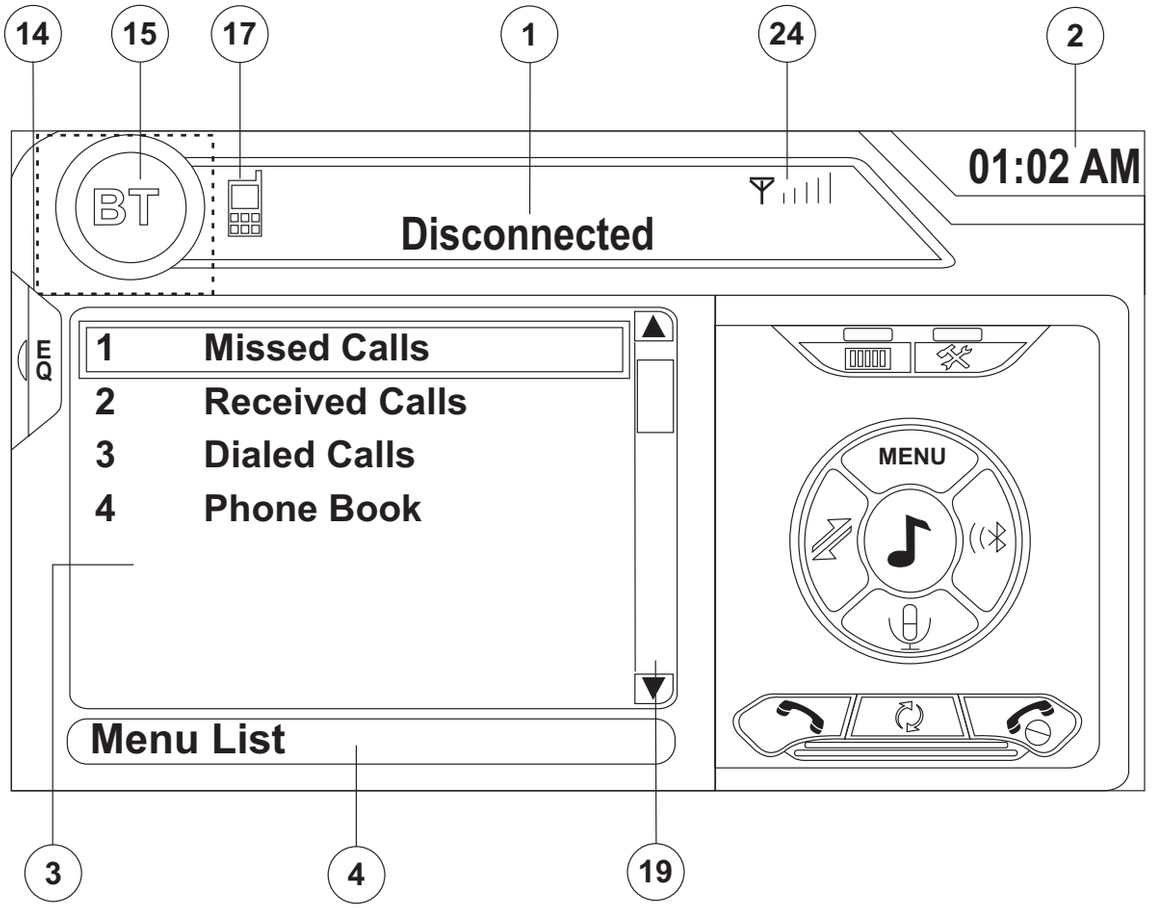
The menu list appears on the left side of the screen and can be accessed from other modes by touching the MENU button on the right side of the screen.

To make a call from a list, touch the number and then touch the button.

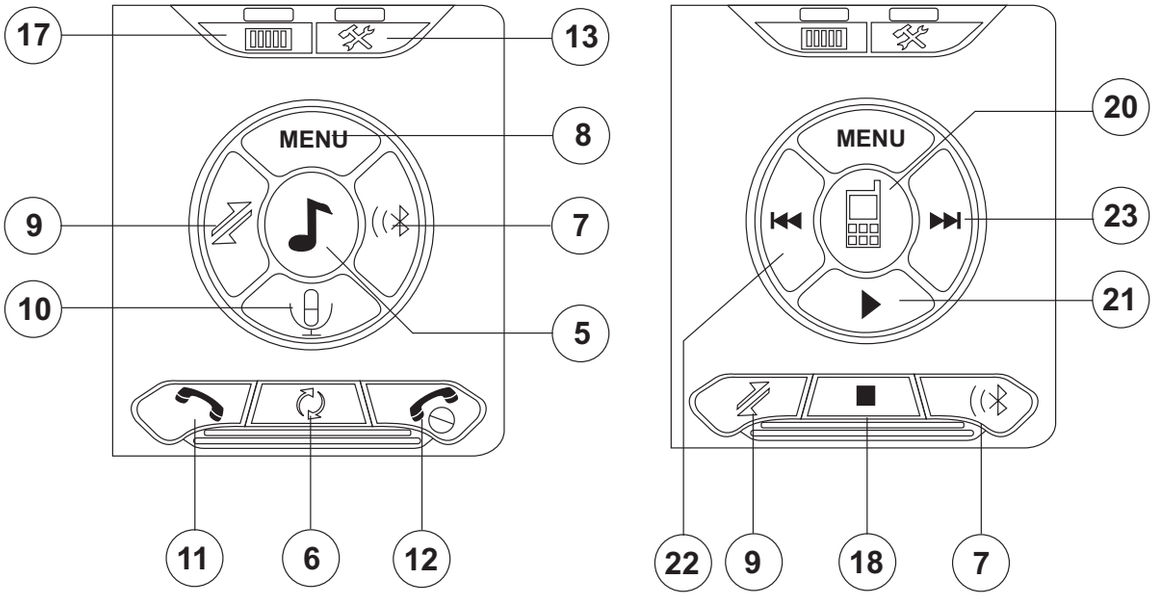
- **Missed Calls**: The Missed Calls list retrieves the list of Missed numbers from your phone. The last missed number is the first number on the list. Touch the Missed Calls menu option to view the list.
- **Dialed Calls**: The Dialed Calls list retrieves the list of dialed numbers from your phone. The last dialed number is the first number on the list. Touch the Dialed Calls menu option to view the list.
- **Received Calls**: Use the Received Calls list to view the last 10 received numbers stored on your phone. To access the Received list, touch the Received Calls menu option. The last received number is the first number on the list.
- **Phone Book**: Touch the Phone Book menu option to display the phone book stored on your mobile phone, if compatible. The screen will display “Ready...” while the phone book is downloading. Once the download is completed, you can use the arrow buttons and scroll bar on the right side of the window to navigate the list. Since the unit downloads one page of entries at a time, there may be a slight delay while the next page of numbers is downloaded.

NOTE **Not all phones allow access to missed, received or dialed calls and some will not allow uploading of your phone’s address book.**

Bluetooth Operation (continued)



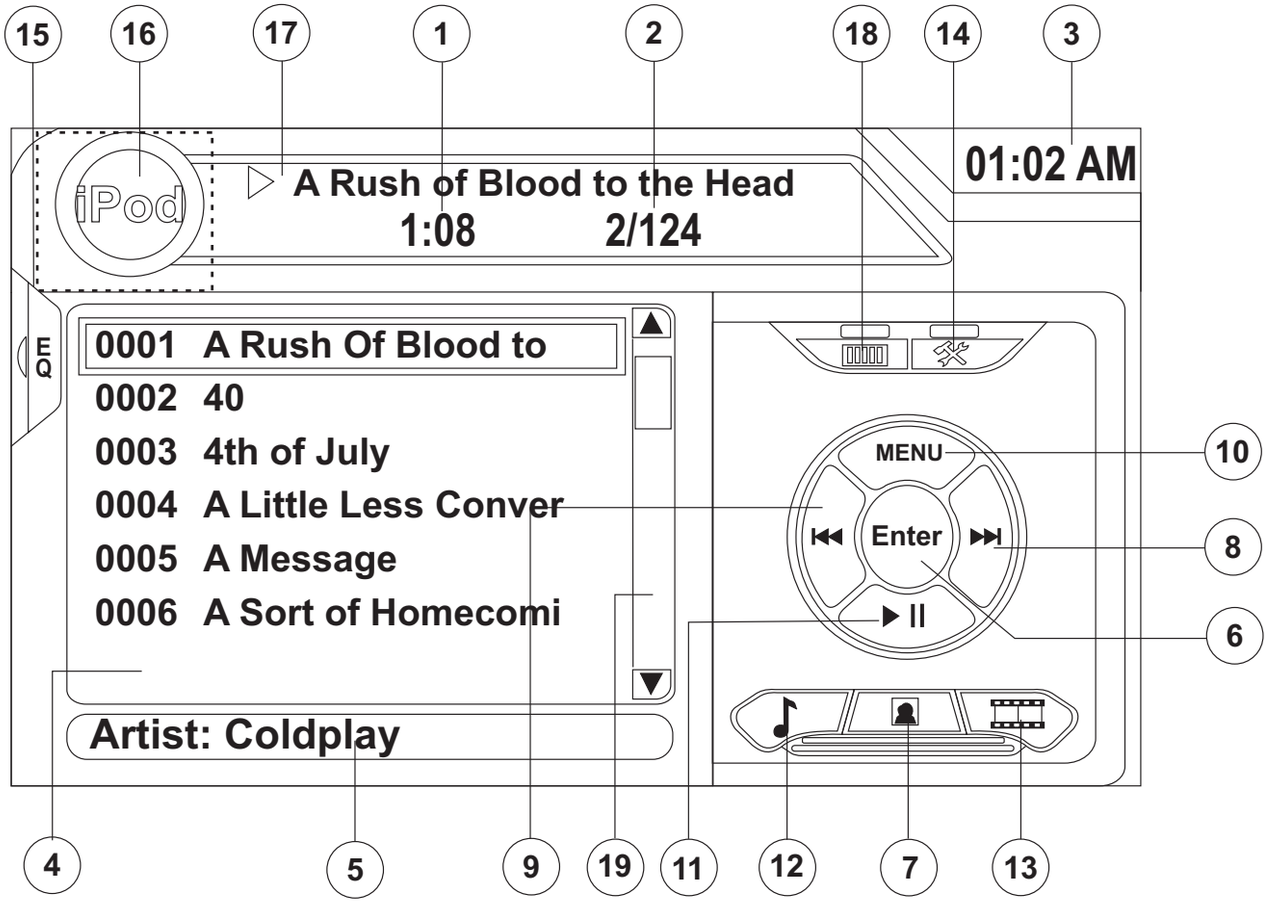
1. Current connection status/device connected
2. Current time
3. Bluetooth menu
4. Current operation status
5. Toggle Music/Phone menu.
6. Transfer active call back to handset.
7. Pair your Bluetooth phone (first time use).
8. Exit call listing display.
9. Connect/disconnect Bluetooth device (phone, PDA, personal music player, etc.) with hands-free function.



Touch the music/ phone icon in the middle of the circle to switch between phone interface (left) and music interface (right).

10. Mute/un-mute microphone during active call.
11. Answer incoming call/make call.
12. Reject incoming call/end call/quit pairing process/quit reading phone book or call listing.
13. Touch to view the SETUP menu.
14. Touch to view the equalizer.
15. Touch to view the SOURCE MENU and select a new playback source.
16. Indicates connection/current operation (--> indicates incoming call, <-- indicates dialing alert).
17. Touch to access the direct entry screen.
18. ■: Touch to stop A2DP playback.
19. Touch the scroll bar and arrows to view the previous/next page of choices (only visible when needed).
20. Toggle Music/Phone menu or mode.
21. Play/Pause selected file.
22. **|<<**: Touch to move to the previous file.
23. **>>|**: Touch to move to the next file.
24. Signal strength indicator

iPod Operation



1. Elapsed playing time for current file
2. File number and total number of files on the disc
3. Current time
4. File titles
5. ID3 information (Artist/Album)
6. Touch to “Enter”
7. Touch to access the Photo menu
8. Touch to move to next track
9. Touch to move to previous track
10. Touch to view the iPod main menu

11. Touch to play/pause disc playback.
12. Touch to access the Music menu.
13. Touch to access the Video menu.
14. Touch to view the SETUP menu.
15. Touch for quick access to Equalizer level settings.
16. View SOURCE MENU and select a new source.
17. Current file title
18. Touch to access the direct entry screen.
19. Touch the scroll bar and arrows to view the previous/ next page of songs.

Search Playlist/Artist/Album/Song

To search through Playlists, Artists, Albums and Songs, press the **MENU** button on the remote control while in one of the following directories: Playlist, Artist, Album or Song. The selected directory will be accessed with the number of pages and files in that directory displayed at the top of the page. To access the page or file, enter the page or file number directly from the remote control keypad. Press the **|<<** or **>>|** button on the remote control to select the desired song or file.

NOTE **To transmit the video from your iPod to the VM9413 screen, you must set the following options through the iPod video settings menu: TV Out = On, TV Signal = NTSC, and Widescreen = On.**

NOTE **After disconnecting your iPod, the VM9413 will always return to the last mode accessed when the iPod is plugged back into the unit.**

VM9413 Guía de Referencia Rápida

Destacando:

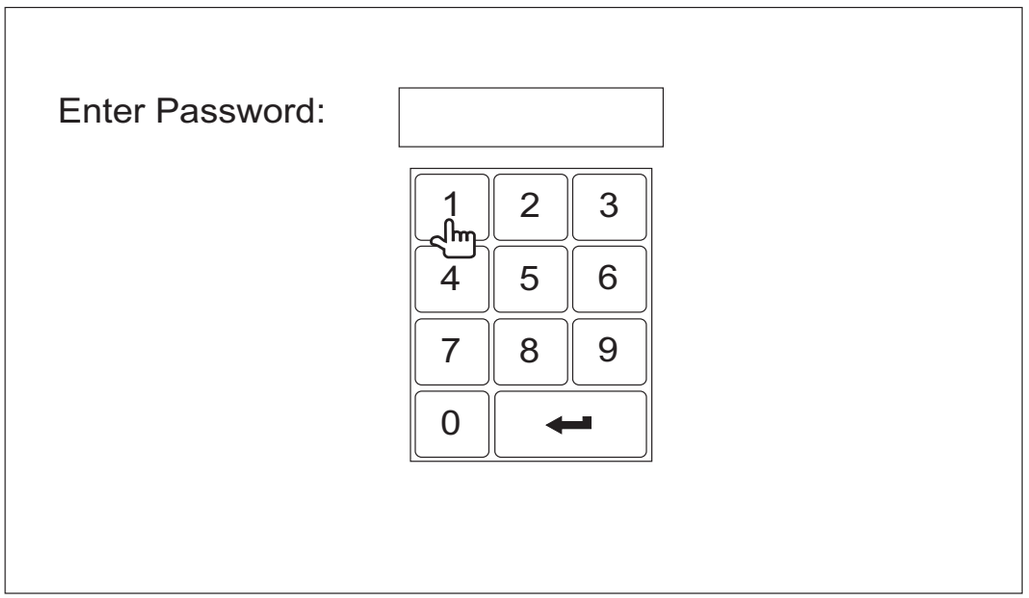
Reproducción de DVD, CD, MP3, WMA, SD y USB
Interfaz Pantalla Táctil
Entrada A/V del MediaLink4
Entrada del SD del panel de delante
Salida de Video Compuesto
Control Remoto Infrarrojo
Listo para Navegacíon (Sólo NAV102)
Listo para Bluetooth (Requiren BTM10)

- La operación de navegación requiere la instalación del NAV102
- La operación de Bluetooth requiere la instalación del BTM10
- La operación de la Cámara Trasera requiere la instalación de la cámara trasera

Dispositivo Anti-robo

Cómo ingresar la contraseña predeterminada

El VM9413 está equipado con un dispositivo anti-robo que requiere que el usuario ingrese una contraseño luego del encendido inicial.

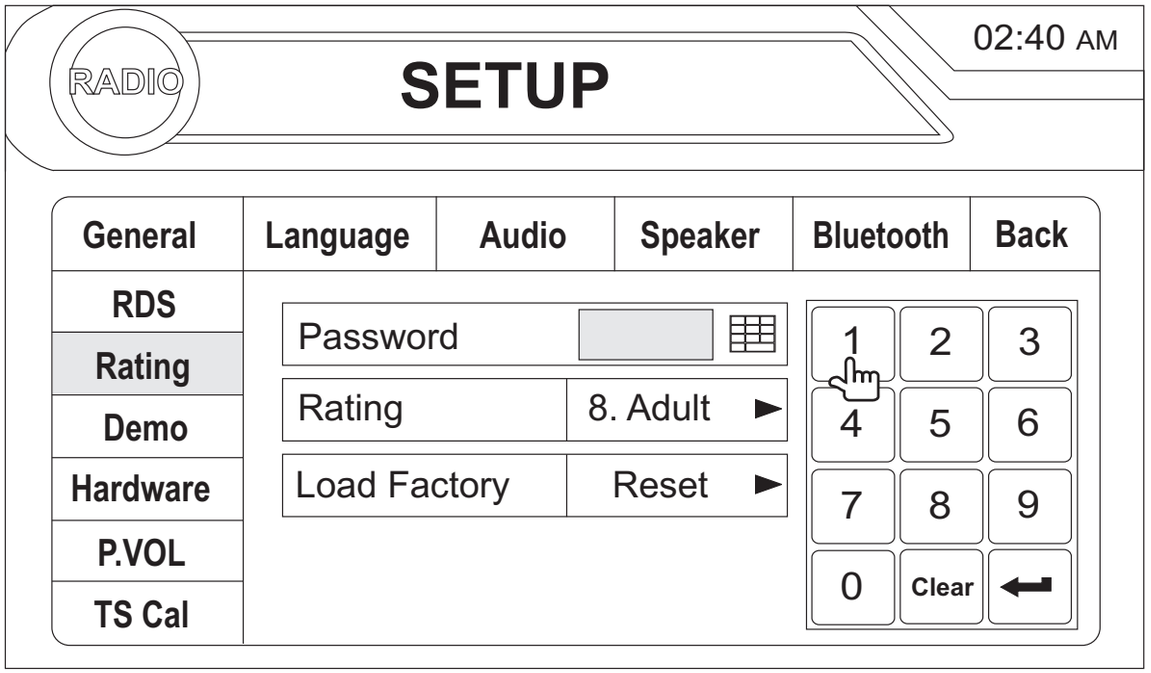


La contraseña de usuario predeterminada es 012345 (6 dígitos). Ingrese la contraseña usando el teclado en pantalla y luego presione el botón Intro (flecha). También puede usar el teclado del control remoto para ingresar la contraseña.

Cómo cambiar la contraseña

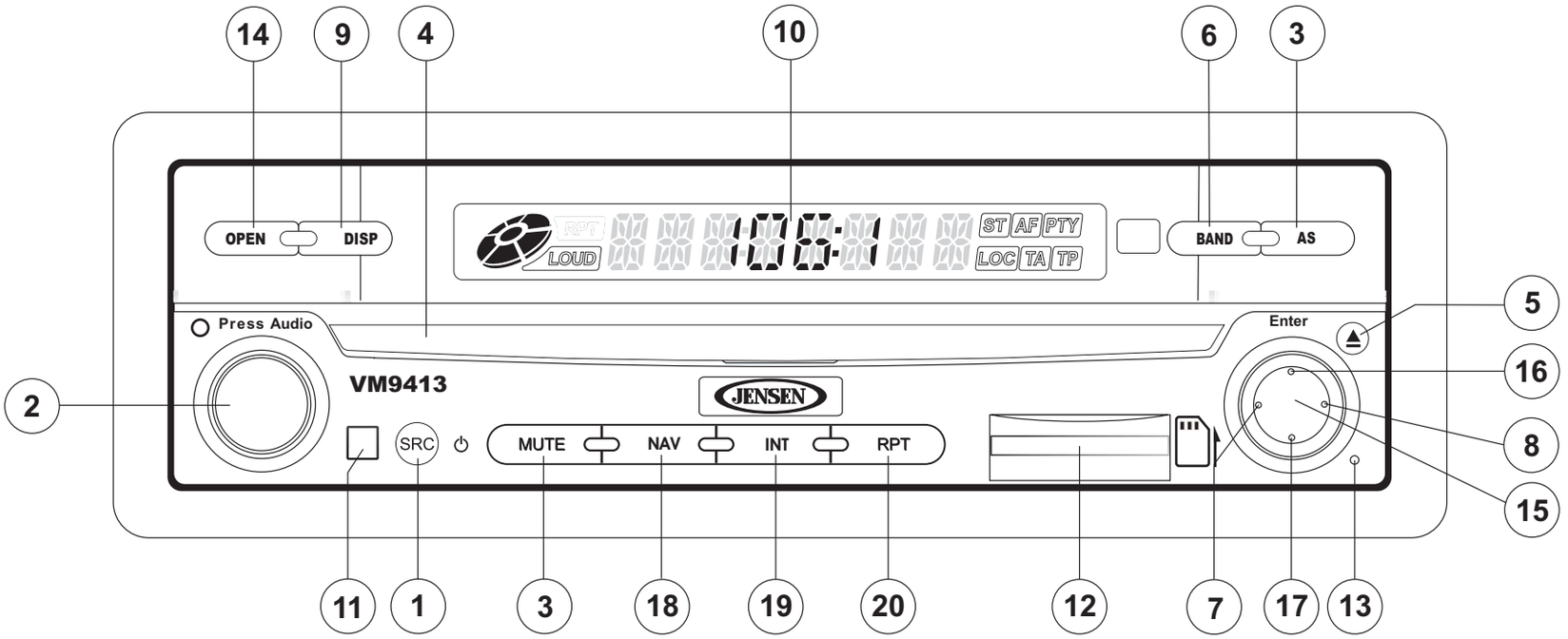
Para cambiar las contraseñas de protección anti-robo y RATINGS, realizar los siguiente pasos:

1. Presione el botón **SETUP** en el control remoto o toque el botón en la pantalla para ingresar al menú “SETUP”.
2. Toque RATING para ver el sub-menú RATING "CALIFICACIONES". Un ícono de candado abierto a la derecha del campo "PASSWORD" indica que la contraseña de usuario todavía no se ha ingresado.
3. Toque el ícono de teclado junto al cuadro azul en el campo contraseña para abrir el teclado en pantalla.
4. Ingrese una nueva contraseña de 6 dígitos y presione el botón Intro (flecha). El ícono de "Candado" ahora aparecerá cerrado y la nueva contraseña anti-robo se fijará, así como la contraseña para protección de RATING (CALIFICACIONES).



NOTA: Si olvida su contraseña, contacte a servicio al cliente al 1-800-323-4815 por asistencia.

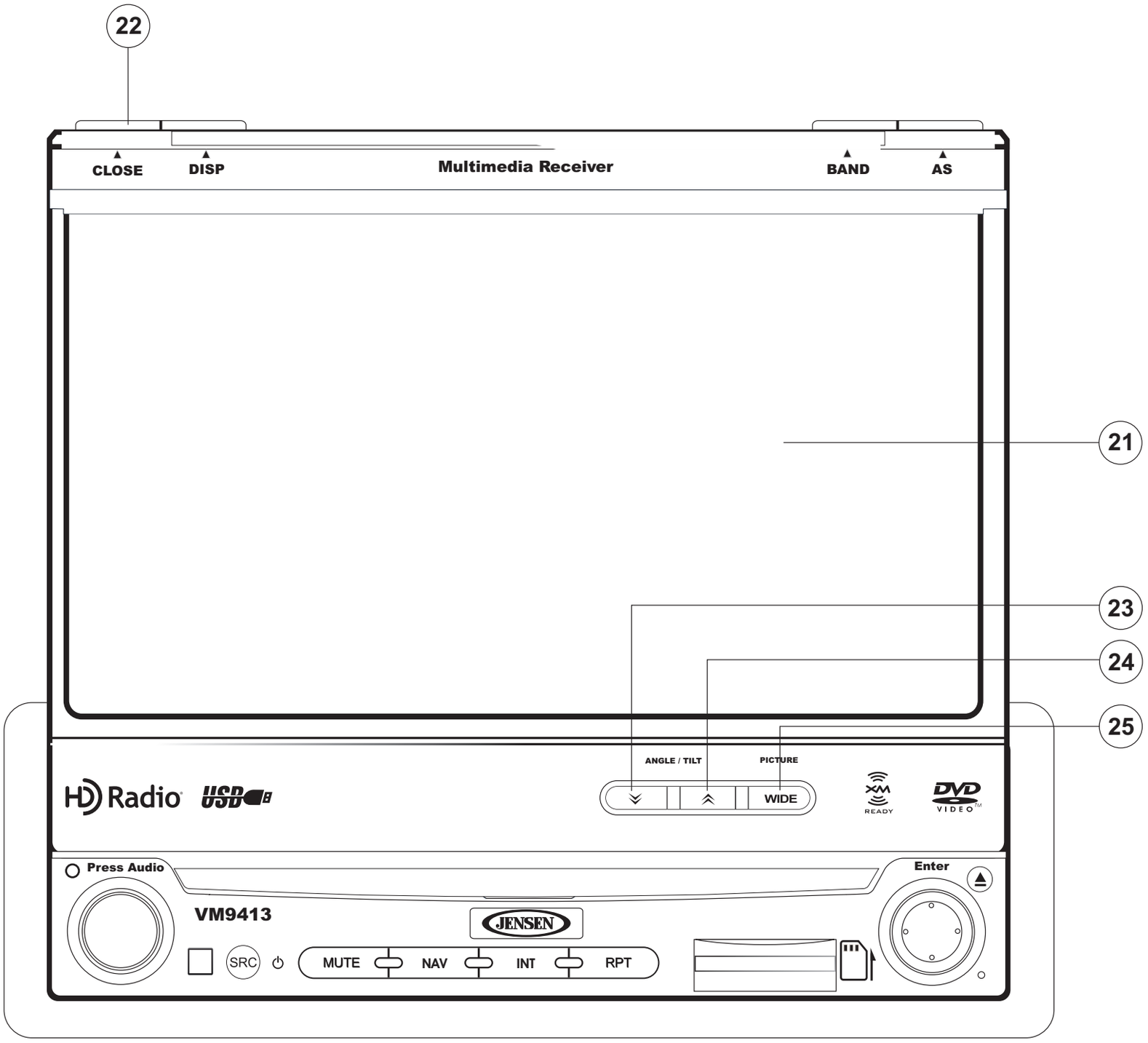
Controles e Indicadores



1. Presione para encender la unidad. *Presione y mantenga* para apagar la unidad. Presione repetidamente para seleccionar el modo de funcionamiento.
2. Gire para ajustar el volumen.
   Pulse y mantenga para acceder el menú de audio. Mientras se encuentra en el menú, pulse repetidamente para ver las opciones de audio.
3. Presione para silenciar el receptor. Presione nuevamente para volver al nivel de volumen previo.
4. Inserte un disco para reproducción automática.
5. Presione para expulsar el disco.
   Presione y mantenga para restaurar el mecanismo central.
6. Con el monitor cerrado, presione para cambiar a la banda AM, FM o SAT.
7. Presione para reproducir el capítulo / pista previa o la búsqueda automática de la estación de radio anterior disponible. Cuando en modo de menú, presione una vez para mover el cursor a la izquierda.
8. Presione para acceder al próximo capítulo o pista o a la búsqueda automática a la próxima estación de radio disponible. Cuando en modo de menú, presione una vez para mover el cursor a la derecha.

9. Presione para navegar a través de la información disponible en la pantalla secundaria de LCD o TFT. Cuando en modo de DVD, presione para ver las barras de información superior e inferior. Presione nuevamente para seleccionar "Pantalla Apagada".
10. Mire la información de la reproducción en la pantalla secundaria de LCD.
11. Apunte el control remoto al Receptor IR para controlar las funciones.
12. Inserte el tajeta del SD para la reproducción de medios a través de la radio.
13. Utilice un objeto metálico Delgado para pulsar el botón **RESET** (RESTAURAR) y restaure los parámetros del fabricante.
14. Presione para abrir la pantalla TFT.
15. Presione para pausar o reiniciar la reproducción o para confirmar la selección actual.
16. Presione una vez para avance rápido/ retroceso rápido.o ir hacia arriba un paso de frecuencia. Cuando en modo de menú, presione una vez para mover el cursor hacia arriba.
17. Presione una vez para avance lento/ retroceso lento o bajar un paso de frecuencia. Cuando en modo de menú, presione una vez para mover el cursor hacia abajo.
18. Cuando el NAV102 está conectado a la unidad principal, presione para mostrar la interfaz de usuario de navegación. La pantalla TFT debe estar abierta para que esta función funcione.
19. Presione para controlar la función de introducir a reproducción.
20. Presione para controlar la función de repetir la reproducción.

Controles e Indicadores (continuación)

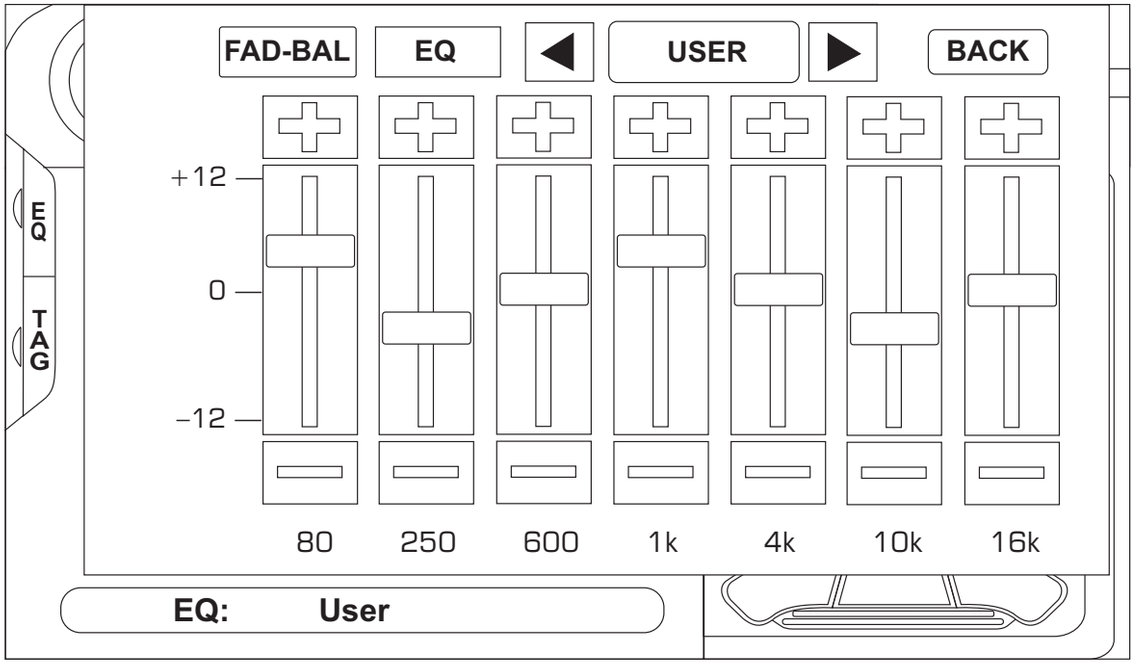


21. Toque la pantalla de TFT para controlar las funciones de radio.
22. Presione para cerrar la pantalla TFT.
23. Presione una vez para ajustar el ángulo de inclinación hacia abajo de un paso por vez o *presione y mantenga* para hacerlo de forma continua.
24. Presione una vez para ajustar el ángulo de inclinación hacia arriba de un paso por vez o *presione y mantenga* para hacerlo de forma continua.
25. Presione para ajustar el aspecto de imagen en la pantalla a una de las tres opciones: Completo, Normal o En espera.
    Presione y mantenga para ajustar el Brillo y el Contraste. Presione el control de volumen para moverse entre Brillo y Contraste. Gire el codificador rotativo para ajustar la posición a la opción seleccionada.

Funciones Comunes para el Usuario

Menú de Control de Audio

Presione el botón **EQ** en la pantalla táctil para acceder al Menú de Control de Audio que se muestra debajo.



Toque el botón de FAD-BAL para tener acceso a una segunda pantalla con los ajustes del balance/del atenuador.

Utilice las flechas de cualquier lado de la caja donde "User" se selecciona, para elegir un nivel del equalizador de la precolocación.

1. Use los botones izquierdo/derecho del joystick para resaltar las características de audio a ser ajustadas.
2. Presione el botón de joystick en el panel frontal o control remoto para seleccionar una opción resaltada de menú.
3. Use el joystick para ajustar la característica seleccionada al valor deseado.

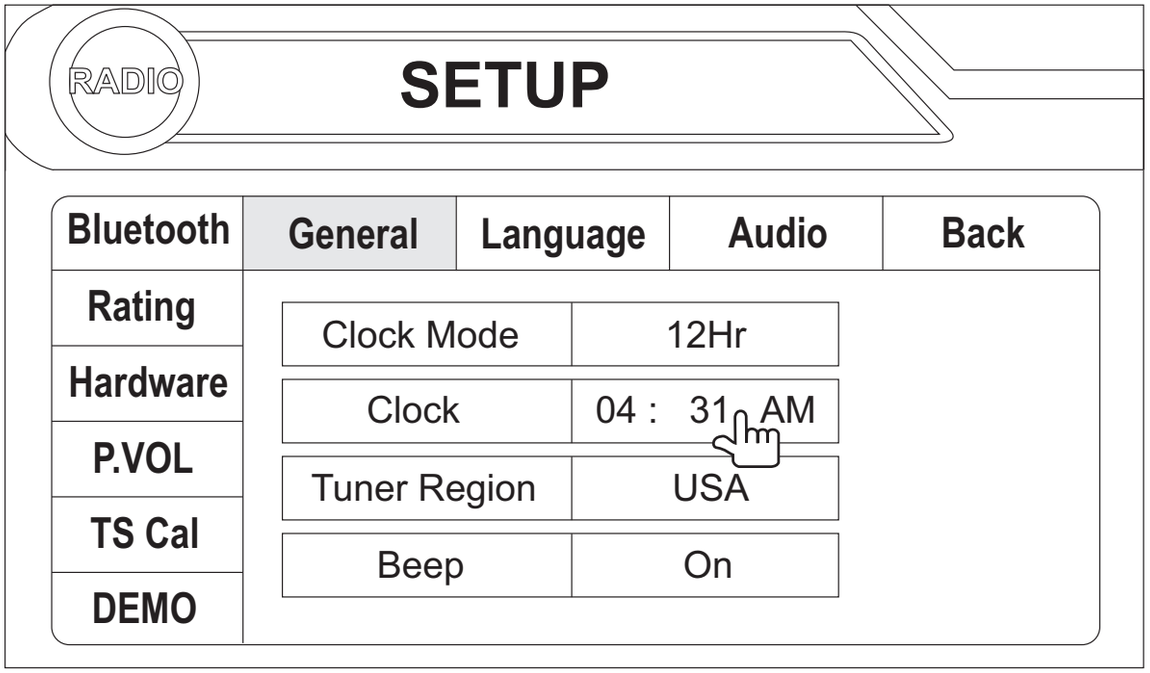
NOTA

El modo cambiará automáticamente a "USER" (USUARIO) cuando las funciones individuales de audio sean ajustadas.

Ajuste de la Hora

El reloj aparece en la esquina derecha superior de la pantalla y en la pantalla LCD durante ciertas operaciones.

Para fijar la hora del reloj, deberá primero presionar el botón en la pantalla para acceder al menú SETUP.

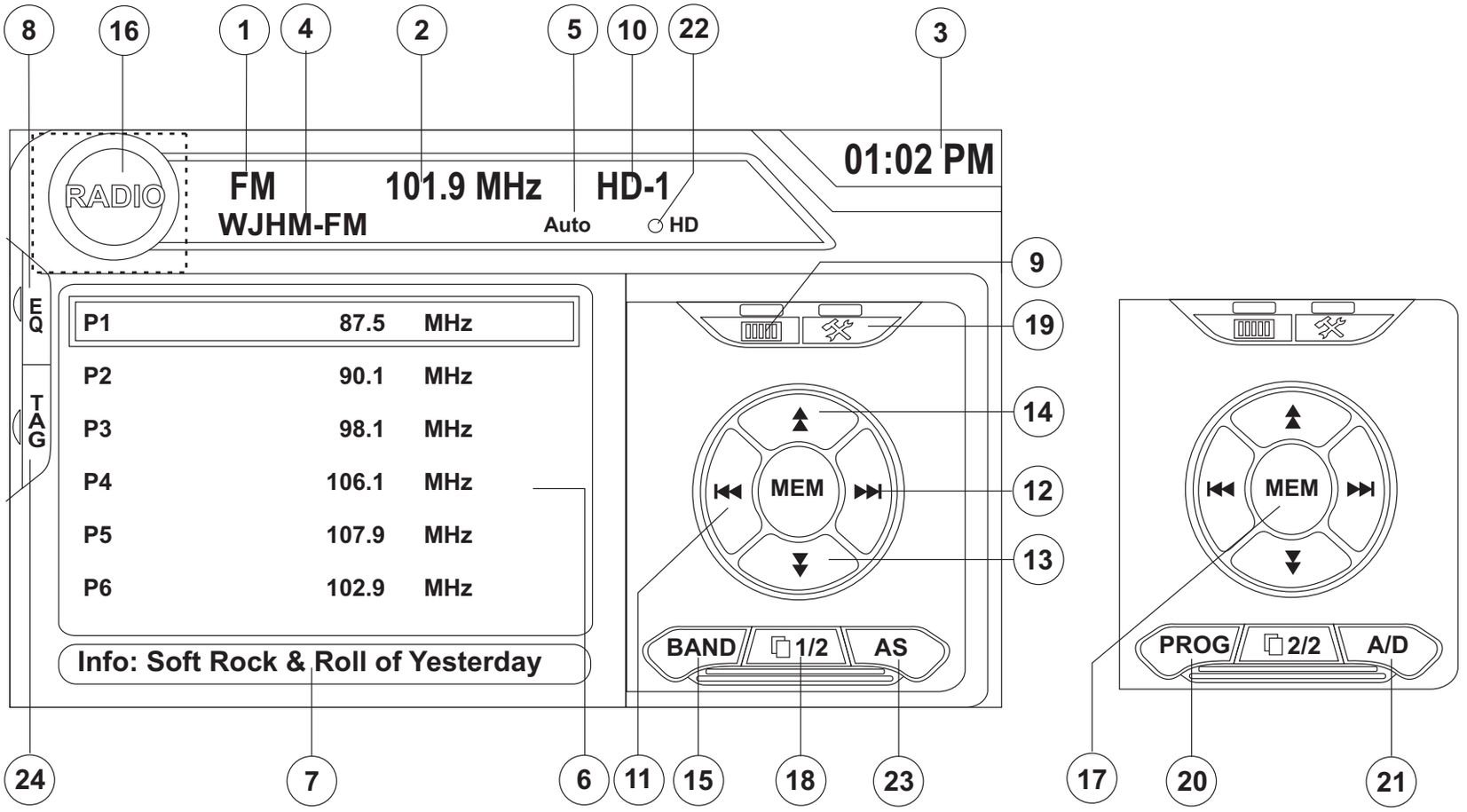


Toque los títulos del menú a lo largo de la izquierda y la parte superior del menú para ver las opciones resaltadas del sub menú en el centro de la pantalla.

Toque la opción del menú que desee ajustar y utilice la pantalla al tacto para ajustar la opción.

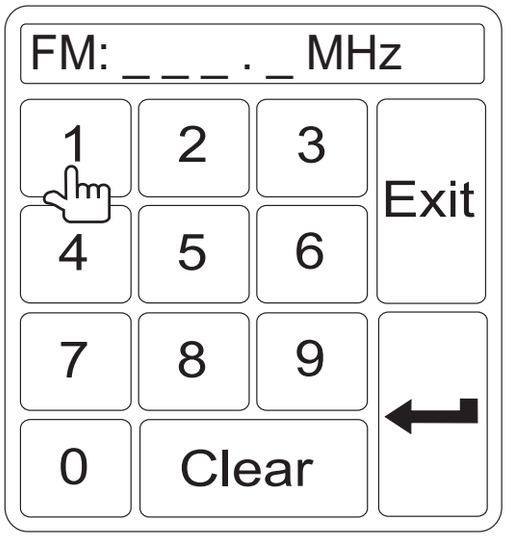
1. Use la pantalla táctil o los botones direccionales en el joystick para seleccionar la opción del reloj.
2. Use la pantalla táctil o presione el botón joystick para ingresar al campo de ajuste.
3. Seleccione un Nuevo valor utilizando la pantalla táctil o los botones en el joystick. La indicación AM/PM cambiará a medida que siga ajustando la hora pasadas las 12.
4. Use la pantalla táctil o presione el joystick para confirmar la salida del menú SETUP.

Interfaz de Ingreso Directo



1. Indicador de la banda de radio actual
2. Indicador de frecuencia de radio
3. Pantalla del reloj
4. Nombre de la estación de radio (letras de llamada)
5. Indicador de modo de sintonía (local / distante)
6. Toque para acceder a las estaciones preestablecidas.
7. Información de Programa: Artista, Título, Tipo
   NOTA: La cantidad de información mostrada cuando recibe una señal de HD Radio depende de lo que se está transmitiendo. Algunas estaciones transmiten sus letras de identificación (nombre), el nombre del artista, el título de la canción, y la categoría de la música.
8. Toque para un acceso rápido a los parámetros de niveles del Ecualizador.

Pantalla de Ingreso Directo



9. Toque para acceder a la pantalla de Ingreso Directo. Ingrese la frecuencia deseada y luego presione el botón ↵ .También puede presionar **GOTO** en el control remoto para acceder a la pantalla de Ingreso Directo.
10. Indicador de Banda de HD Radio.
11. **|<<**: Presione para buscar hacia atrás.
12. **>>|**: Presione para buscar hacia adelante.
13. **<<**: Presione para sintonizar un paso hacia atrás.
14. **>>**: Presione para sintonizar un paso hacia adelante.
15. **BAND:** Toque para cambiar la banda.
16. Tóquelo para ver el MENU SOURCE (MENÚ DE FUENTE) y seleccionar una nueva fuente de reproducción. También podrá cambiar la fuente presionando el botón **SRC** en el panel de control o en el control remoto.
17. **MEM**: Ver pantalla usada para ingresar el canal actual dentro de una memoria prefijada.
18. **1/2** o **2/2**: Toque el botón de esta página para ver la segunda página de botones en pantalla.
    NOTA: En modo AM, sólo hay una página de opciones de botones en pantalla. El botón PROG no se encuentra a visible dado que los canales multidifusión no se encuentran disponibles en estaciones AM.
19. Observe el menú SETUP.
20. **PROG**: Toque para mostrar el canal de multidifusión de HD Radio.
21. **A/D**: Toque para seleccionar el modo del sintonizador Auto, Analógico o Digital.
22. Indicador de Estación Radio HD.
23. Exploración automática de memoria.
24. **TAG**: Toque para realizar el Etiquetado de iTunes para la canción actual.

Etiquetado de iTunes®

El VM9413 ofrece Etiquetado iTunes®, lo cual permite al usuario "Etiquetar" canciones que se reproducen en estaciones HD Radio™ para su compra posterior a través de iTunes. Cuando el botón en pantalla **TAG** es tocado, la unidad almacena información de título y artista de canción que luego pueden ser transferidas a su iPod cuando se conecta al MediaLink4. Una lista titulada "Etiquetada" aparecerá en iTunes, permitiéndole la opción de comprar sus canciones etiquetadas.

Compatibilidad iPod

Los modelos apoyados, pero no limitados a, incluyen el siguiente:

- iPod nano 4G
- iPod Classic
- iPod Touch
- iPod 5G
- iPod nano 3G

Cómo Etiquetar Música

1. Sintonice una estación de HD Radio.
2. Toque el botón en pantalla TAG o presione el botón **MENU/TAG** en el control remoto. Aparecerá en la pantalla “Adding Tag...” (agregando etiqueta...). La información de canción es guardada en la memoria del VM9413VM9423 hasta que se conecte un iPod. Puede etiquetar hasta 64 canciones antes que las etiquetas deban ser transferidas a un iPod o borrarse.

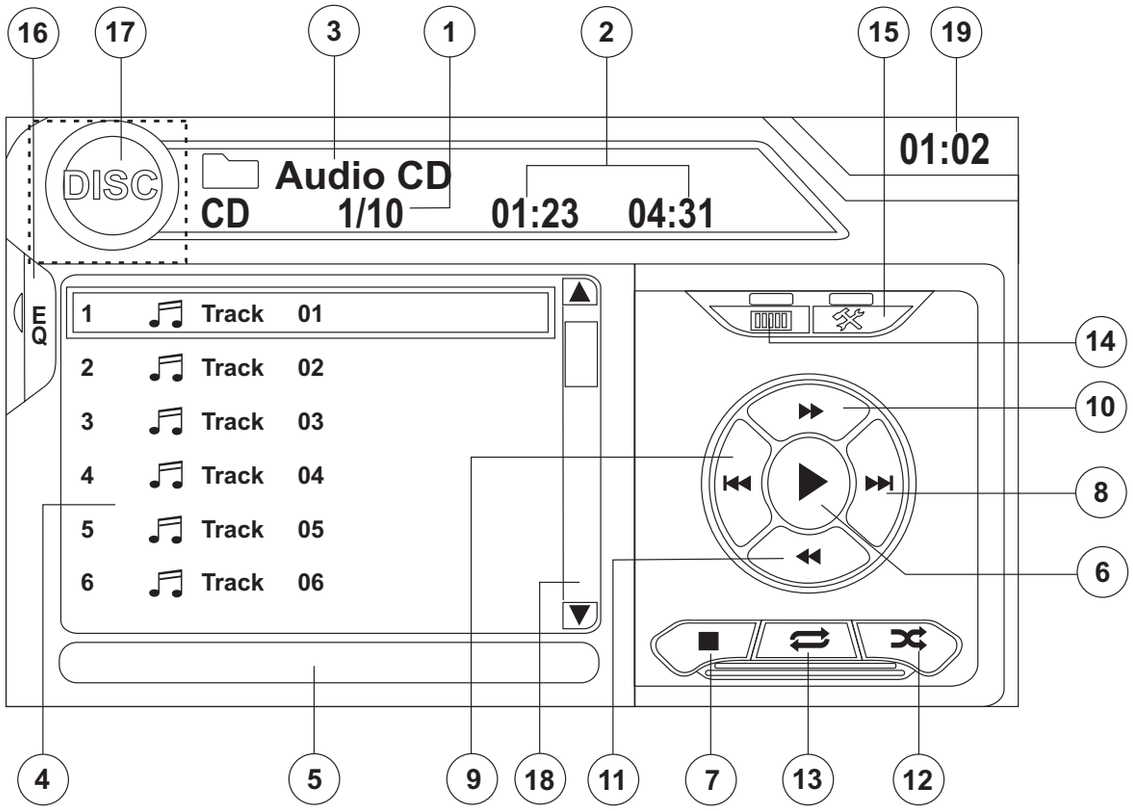
Mensaje de Etiquetado	Motivo
Almacenando Etiqueta...	El botón Etiqueta está presionado
Etiqueta Almacenada ## de 64	Almacenamiento Satisfactorio de Etiquetas
## Etiqueta(s) Enviado	Las etiquetas fueron transferidas satisfactoriamente
Memoria llena, Conecte un iPod	Almacenamiento de Etiquetas lleno
Datos de Etiqueta insuficientes	Datos de Etiqueta no disponible
Transferencia de Etiqueta fallida	Transferencia de Etiqueta fallido
iPod lleno, no puede almacenarse Etiqueta	Memoria de iPod llena
Etiquetado no soportado	iPod no soportado conectado

Descarga de Etiquetas a su iPod

Para descargar etiquetas a su iPod, enchufe un iPod dentro del iPod jLink[3] y luego dentro del conector MediaLink[4] iPod. Todas las etiquetas existentes son transferidas automáticamente al iPod y borradas de la memoria de la Unidad principal. Si se conecta un iPod cuando una canción está etiquetada, la etiqueta será transferida inmediatamente al iPod.

NOTE **Cuando transfiere Etiquetas a un iPod, el VM9413 debe permanecer en modo Radio hasta que el mensaje “## Etiqueta(s) Enviada” se muestre. Para comprar canciones etiquetadas, debe sincronizar su iPod a iTunes ay luego pulsar la lista "Etiquetada" en el lado izquierdo de la pantalla de software iTunes. Pulse el botón "view" ver para información de compra.**

Operación CD/DVD Audio



El VM9413 reproducirá música u otros archivos de los siguientes discos:

- *CD-DA*
- *CD-R/RW*
- *DVD*
- *DVD+R/RW*
- *DVD-R/RW*

CD-R y CD-RW no se ejecutarán salvo que la sesión de grabación se encuentre finalizada.

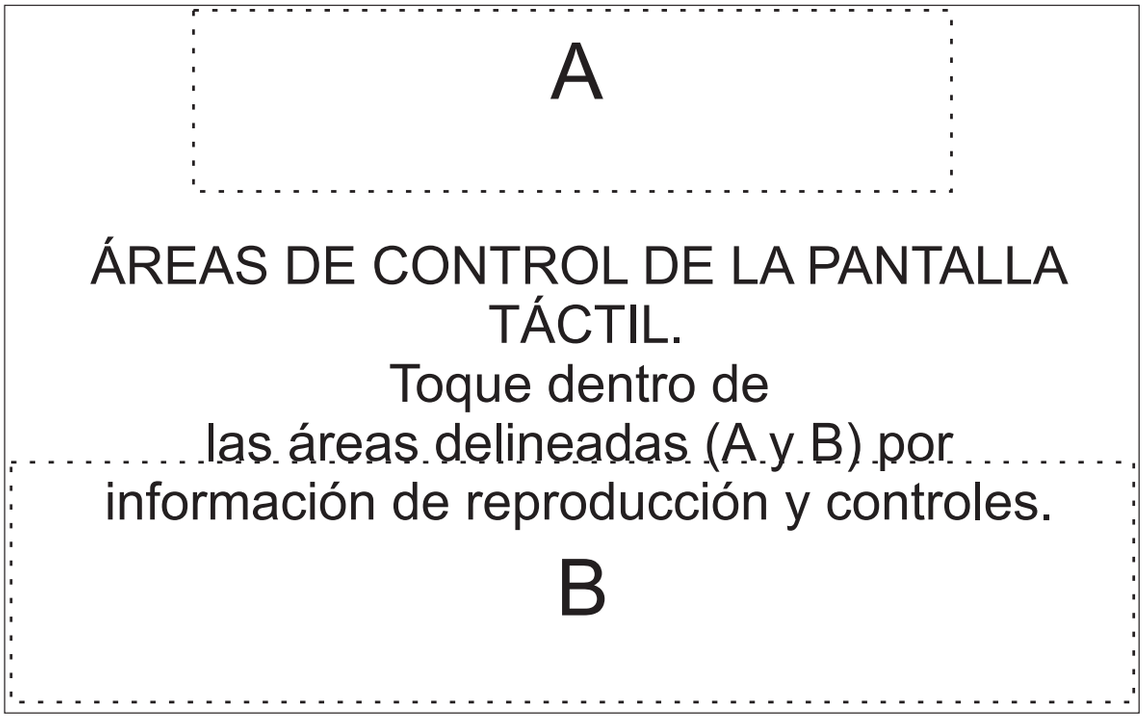
1. Pista actual y número total de pistas en disco.
2. Tiempo de reproducción transcurrido
3. Título de disco
4. Título de la pista (si esta disponible en disco)
5. Información de ID3
6. ▶/||: Tocar para reproducir/pausar la reproducción.
7. ■: Tocar para detener la reproducción del disco.
8. >>|: Tocar para pasar a la próxima pista.
9. |<<: Tocar para pasar a la pista anterior.
10. >>: Tocar para adelantar rápido la pista actual.
11. <<: Tocar para volver al inicio de la pista actual.
12. Tocar para activar/desactivar el modo de repetir la reproducción.

13. Tocar para activar/desactivar el modo Random (Aleatorio).

NOTA **Durante la reproducción del disco, presione el botón INT en el control remoto para reproducir los primeros 10 segundos de cada pista. Cuando llegue a una pista deseada, presione el botón INT nuevamente para reproducir la pista seleccionada.**

14. Toque para acceder a la pantalla de ingreso directo.
15. : Toque para ver el menú SETUP.
16. Toque para un acceso rápido a los parámetros de niveles del Ecualizador.
17. Toque para ver el MENÚ SOURCE y seleccione una nueva fuente de reproducción.
18. Toque la barra deslizante y flechas para ver la página previa/siguiente de canciones.
19. Tiempo Actual

Operación CD/DVD Video


A
ÁREAS DE CONTROL DE LA PANTALLA TÁCTIL.
Toque dentro de
las áreas delineadas (A y B) por
información de reproducción y controles.
B

A – Muestra información de reproducción
B – Muestra el menú de control en pantalla

Pantalla de Información de DVD →

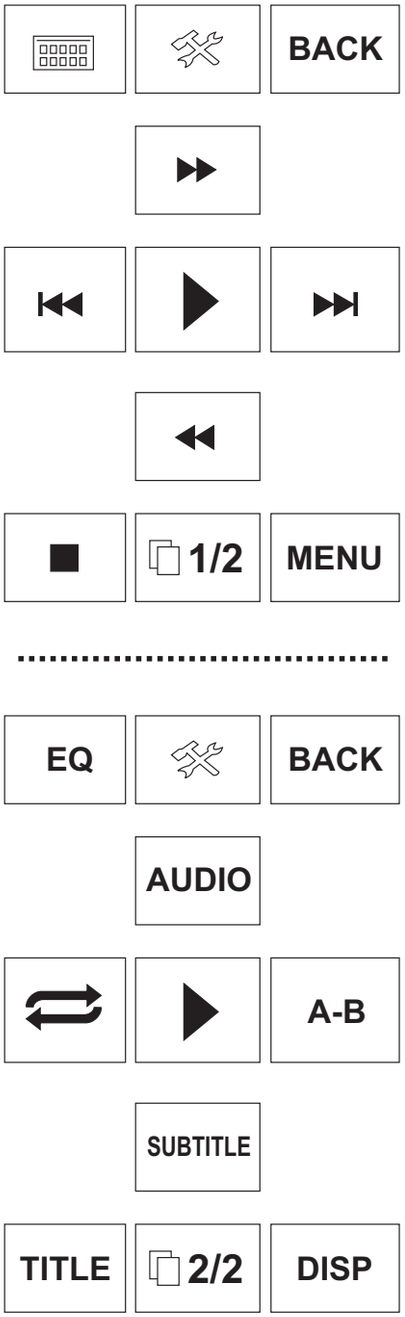
DVD T : 5/8 C : 2/16 00:41:28 .... 2/6 Eng

Pantalla de Información de VCD →

VCD 2.0 T : 6/18 00:41:28

- T : 5/8 – “5/8" indica que el quinto de 8 títulos en el DVD está siendo reproducido.
- C : 2/16 – “2/16" indica que el Segundo de 16 capítulos/pistas en el disco está siendo reproducido en este momento.
- 00:41:28 – “00:41:28” indica el tiempo de reproducción del título/písta actual.
- .... 2/6 Eng – La información de pantalla de idioma indica que es el segundo idioma de un total de 6 (Inglés) idiomas se encuentra en la actualidad en uso.
- VCD 2.0 – Formato del disco actual.

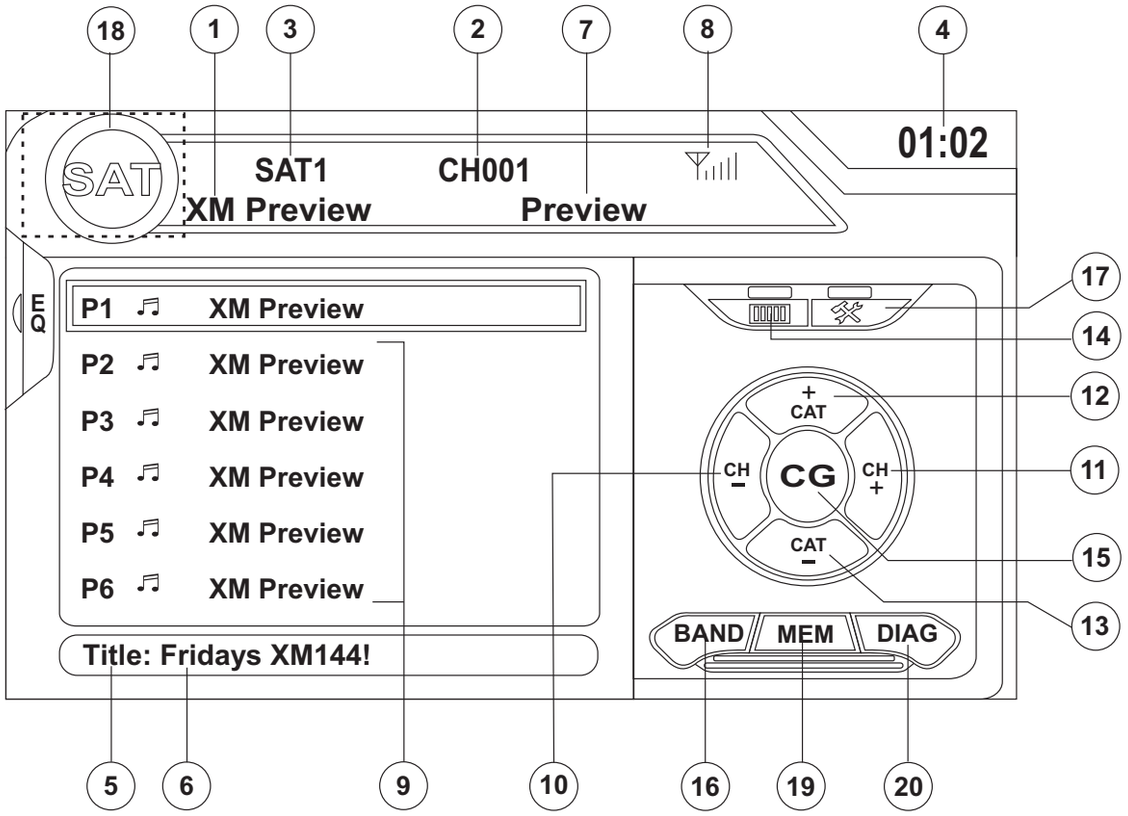
Para acceder a los controles en pantalla, toque el tercio inferior de la pantalla (sección B). Toque el botón 1/2 para observar la segunda página de controles.



	Acceso a la pantalla de ingreso directo
	Acceso al menú SETUP
BACK	Salida del menú de control en pantalla
	Retroceder / Avanzar rápido
	Pista/capítulo previo o próximo
	Reproducción/Pausa
	Detener reproducción
1/2	Ver la segunda página de controles en pantalla
MENU	Acceso al Menú Principal del DVD
EQ	Ajuste de los parámetros del Ecualizador
AUDIO	Cambiar el idioma de audio para repr. de disco
	Repetir reproducción de pista/capítulo actual
A-B	Pulse para sel- el inicio del punto de rep. Pulse para sel. punto de final. Pulse para detener.
SUBTITLE	Seleccionar idioma para subtítulos
TITLE	Seleccionar título diferente para reproducción
2/2	Ver primera página de controles en pantalla
DISP	Mostrar información de reproducción

Operacíon de Radio Satelital

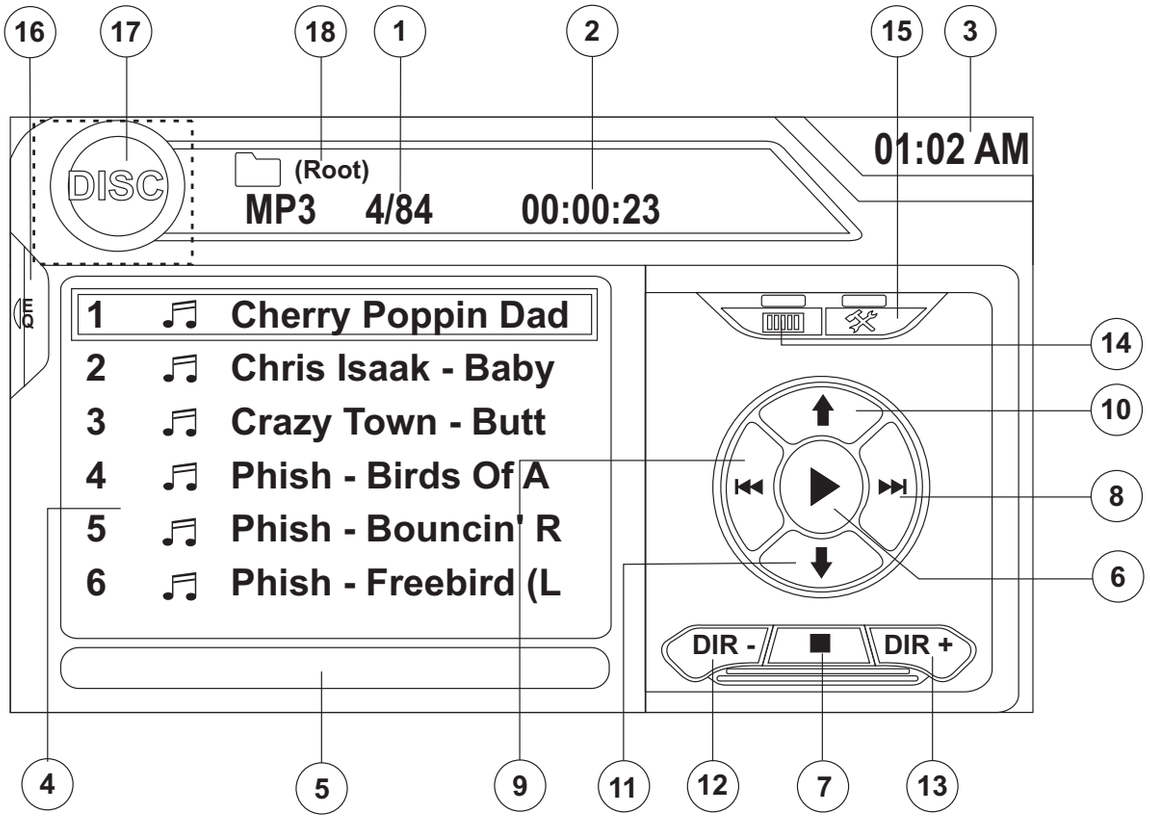
Los oyentes pueden suscribirse a XM® Radio en la Web visitando www.xmradio.com, o llamando al (800) 967-2346. Los clientes deberían tener preparada su ID de Radio. Los clientes pueden recibir un número limitado de canales libres al aire sin la activación.



1. Nombre del Canal SAT
2. Número de Canal SAT
3. Banda SAT
4. Hora
5. Título de Canción
6. Nombre de Artista
7. Categoría de la canción

8. Indicador de fuerza de señal
9. Canales actualmente pre-definidos/botones pre-definidos en la pantalla
10. **CH -**: Selecciona el canal previo.
11. **CH +**: Selecciona el siguiente canal.
12. **CAT +**: Selecciona el próximo canal solamente en la actual categoría.
13. **CAT -**: Selecciona el canal previo solamente en la actual categoría.
14. Toque para ingresar directamente el canal usando el teclado en pantalla.
15. **CG**: Modo de Canal de Acceso/Guía de Categoría
16. **BAND**: Cambio entre las bandas SAT1, SAT2 y SAT3
17. Toque para ver el menú SETUP.
18. Toque para ver el MENÚ SOURCE y seleccione una nueva fuente de reproducción.
19. **MEM**: Ver pantalla usada para ingresar el canal actual dentro de una memoria prefijada.
20. **DIAG**: Esta función está reservada para ser usada sólo por el profesional de servicio para determinación de problemas.

Operación MP3/WMA

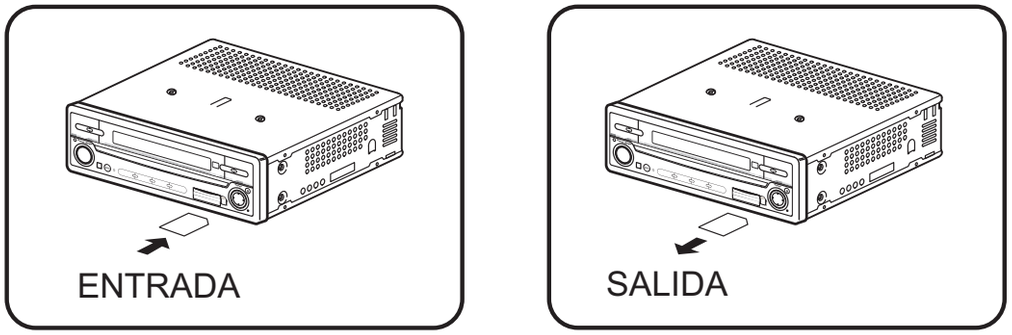


1. Archivo actual y número total de archivos en su dispositivo de medios
2. Tiempo transcurrido de reproducción
3. Hora actual
4. Títulos de las pistas
5. Información ID3
6. ▶/||: Tocar para reproducir / pausar reproducción.
7. ■: Tocar para detener reproducción del disco.
8. **>>|**: Tocar para ir a la próxima pista.
9. **|<<**: Tocar para ir a la pista previa.
10. ⬆: Tocar para ver la próxima página de canciones.
11. ⬇: Tocar para ver la página previa de canciones.
12. **DIR -**: Tocar para ver la carpeta anterior.

13. **DIR +**: Tocar para ver la carpeta siguiente.
14. Tocar para acceder a la pantalla de ingreso directo.
15. : Tocar para ver el menú SETUP.
16. Tocar para un acceso rápido a los parámetros de nivel del Ecualizador.
17. Tocar para ver el MENU SOURCE y seleccionar una nueva fuente de reproducción.
18. Nombre de la carpeta
19. 1/2 o 2/2: Toque el botón de esta página para ver la segunda página de botones en pantalla.
20. Toque la barra deslizante y flechas para ver la página previa/siguiente de canciones.
21. Toque para activar/desactivar el modo de reproducción Repetir.
22. Toque para acceder al menú Música.
23. Toque para acceder al menú Vídeo.
24. Toque para acceder al menú Photo.
25. Navegar todos los archivos.

Usando un Dispositivo Tarjeta SD

Inserte la tarjeta SD en la ranura SD en el frente de la radio. La unidad leerá automáticamente los archivos de media en la tarjeta.

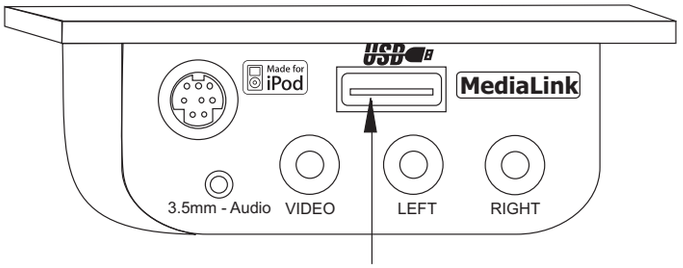


Para quitar la tarjeta, primero presione el botón **SRC** para cambiar a otro modo y detener la reproducción SD. Tire de la tarjeta SD para quitarla.

Operación MP3/WMA (continuacíon)

Cómo cargar un Dispositivo USB

1. Ubique un conector USB localizado en el MediaLink[4].



Conectador USB Tipo A

2. Inserte el dispositivo USB en el conector USB. La unidad leerá automáticamente los archivos de media en el dispositivo USB.

Para quitar el dispositivo USB, presione el botón **SRC** para cambiar a otro modo y luego de quitar el dispositivo USB del Conector USB.

NOTE **El puerto USB reconocerá la mayoría de los dispositivos de memoria flash USB, así como discos duros portátiles con archivos de audio / video. El disco duro debe estar formateado en FAT32. El sistema operativo de la unidad central no soporta estructuras de archivo NTFS.**

Requisitos de Medio y Archivos MP3/ WMA

Este reproductor le permite reproducir hasta 1500 archivos MP3 y WMA grabados en CD-R/RWs, DVD+R/RWs, y DVD-R/RWs.

- Para discos CD-RW, por favor asegúrese que se le da formato usando el método completo y no el método rápido para evitar operación ilegal del disco.
- Cuando graba archivos MP3 / WMA dentro de un disco DVD, use la opción de grabación 2X o 4X, si está disponible. Esta baja velocidad de grabación ayudará a eliminar errores de buffer y aumentará la capacidad de legibilidad del disco. También, use carpetas cuando graba un gran número de canciones / archivos a un disco para una fácil navegación de la música. Seleccione la opción "Disc at Once" (Todo el Disco a la Vez) y cierre su disco.

Orden de Reproducción MP3

Cuando se seleccionan para reproducción los archivos y carpetas (Búsqueda de Carpeta, Búsqueda de Archivo o Selección de Carpeta) son accedidos en el orden que fueron grabados por el grabador de CD. Podría fijar el orden en el cual los archivos MP3/WMA serán reproducidos grabándolos en el medio de forma tal de escribir los nombres de archivos en el CD comenzando con los números de secuencia de reproducción como "01" a "99".

Este reproductor sólo reconocerá tres niveles de carpeta y no muestra carpetas que contienen sólo otras carpetas.

Operación de Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de conectividad de corto alcance que está desarrollada como un reemplazo de los cables para teléfonos móviles, PC portátiles y otros dispositivos. Bluetooth opera en un rango de frecuencia de 2.4 GHz y transmite voz y datos a una velocidad de hasta 1 megabyte por segundo.
Para la operación de Bluetooth se requiere del BTM10 (vendido separadamente).

Conexión de su Teléfono

1. Presione el botón ((ᛒ para iniciar el proceso de conexión. Mantenga el teléfono a menos de 2 metros de la unidad central en el transcurso de la operación.
2. Seleccione la opción de “Bluettooth Setup” – Configuración de Bluetooth en el teléfono móvil a ser conectado (por favor lea el manual de instrucciones del teléfono).
3. Si se lo solicita, ingrese lal ”clave de contraseña” o código de apareamiento. El código por omisión de gran cantidad de teléfonos es "0000". El código por omisión del VM9413 es "1234".
4. Seleccione "VM9413" de la lista de apareamiento del teléfono móvil.

Perfil de Manos Libres (HFP)

Para utilizar un teléfono sin cables en esta unidad, es necesario establecer primero una conexión utilizando la tecnología sin cables de Bluetooth. La conexión se establece normalmente utilizando HFP (Perfil de Manos Libres), que le brinda un control total de las funciones disponibles en el teléfono fuente. De todas maneras, dependiendo de su teléfono, la conexión puede ser hecha utilizando HSP (Perfil de Auricular), lo que hace que algunas funciones no estén disponibles. Esta es una limitación de su teléfono, no del VM9413.

NOTA **La distancia de la línea de visión entre esta unidad y su teléfono móvil deberá ser de 8 metros o menos, dependiendo del entorno.**

Lista del Menú

La lista del menú aparece en la parte izquierda de la pantalla y puede ser accedida desde otros modos tocando el botón **MENU** en la parte derecha de la pantalla.

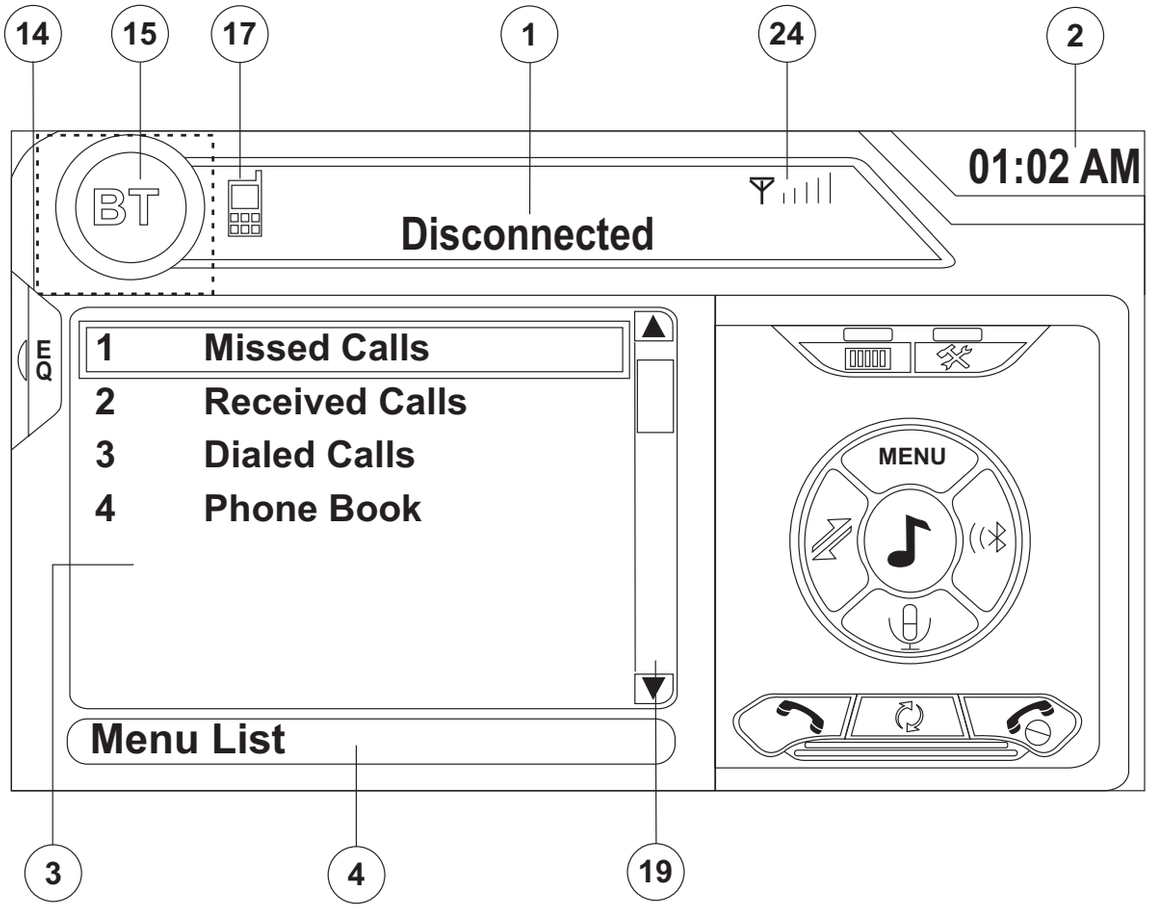
Para realizar una llamada desde una lista, toque el número y luego presione el botón.

- **Missed Calls**: La lista de llamadas perdidas busca la lista de números perdidos de su teléfono. El último número perdido es el primer número de la lista. Toque la opción Llamadas Perdidas para observar la lista.
- **Dialed Calls**: La lista de llamadas marcadas busca la lista de números marcados de su teléfono. El último número marcado es el primer número de la lista. Toque la opción Llamadas Marcadas en el menú de opciones para ver la lista.
- **Received Calls** : Use la lista de Llamadas Recibidas para ver los últimos 10 números desde donde lo llamaron almacenados en su teléfono. Para acceder a la lista de Recibidos, toque Llamadas Recibidas en el menú de opciones. El último número recibido es el primer número de la lista.
- **Phone Book**: Toque Phone Book en el menú de opciones para que le muestre la agenda telefónica almacenada en su teléfono móvil, si es compatible. La pantalla le mostrará "Ready... " mientras se carga la agenda. Una vez que la carga se haya completado, puede utilizar los botones con flechas y la barra desplazadora en el lado derecho de la ventana para navegar a lo largo de la lista. Debido a que la unidad carga una página de entradas a la vez, puede existir una pequeña demora mientras se carga la próxima página de números telefónicos.

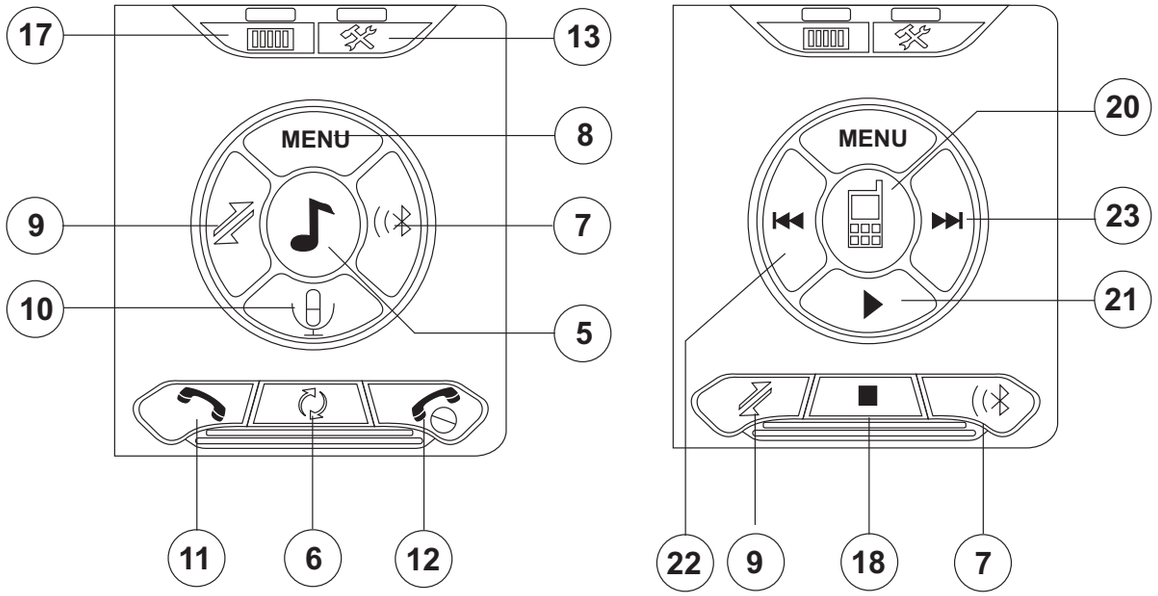
NOTA

No todos los teléfonos le permitirán el acceso a las llamadas pérdidas, recibidas o marcadas y algunos no le permitirán la carga de su agenda telefónica.

Operación de Bluetooth (continuación)



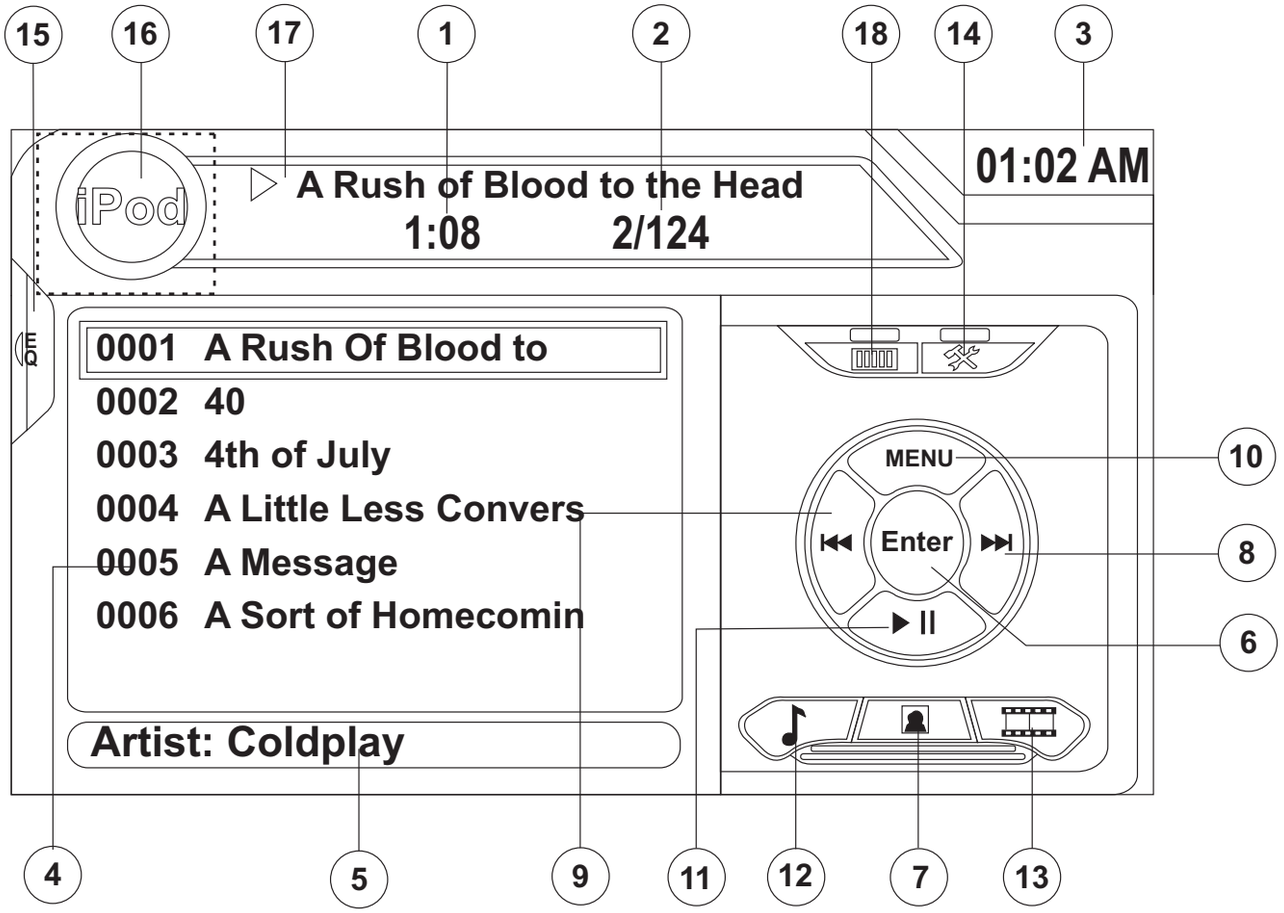
1. Estado actual de la conexión/dispositivo conectado
2. Hora actual
3. Menú de Bluetooth
4. Estado de operación actual
5. Cambiar entre Menú de Música/Teléfono
6. Transfiere la llamada activa nuevamente al equipo de manos.
7. Aparea su teléfono Bluetooth (uso por primera vez).
8. Pantalla de llamadas salientes
9. Dispositivo de conexión/desconexión de Bluetooth (teléfono, PDA, reproductor de música personal, etc.) con función manos libres.



Toque el icono música/teléfono en el medio del círculo para cambiar entre la interfaz del teléfono (izquierda) a la interfaz de música (derecha).

10. Silenciar/Des-silenciar el micrófono durante la llamada activa.
11. Contestar llamada entrante /realizar llamada.
12. Rechazar llamada entrante /finalizar llamada /salir del proceso de apareamiento /salir de la lectura de la agenda telefónica o listado de llamadas.
13. Tocar para ver el menú SETUP.
14. Tocar para ver el ecualizador.
15. Tocar para ver el MENÚ SOURCE y seleccionar una nueva fuente de reproducción.
16. Indica conexión/operación actual (--> indica llamada entrante, <-- indica alerta de discado).
17. Tocar para acceder a la pantalla de ingreso directo.
18. ■: Tocar para detener la reproducción A2DP.
19. Tocar la barra desplazadora y las flechas para observar la página previa / siguiente de alternativas (sólo visible cuando es la necesita).
20. Cambiar entre Menú de Música/Teléfono.
21. Archivo seleccionado Reproducir/Pausar.
22. **|<<**: Tocar para moverse al archivo anterior.
23. **>>|**: Tocar para moverse al próximo archivo.
24. Indicador de fuerza de señal

Operación iPod



1. Tiempo de reproducción transcurrido para el archivo actual.
2. Número del archivo y número total de archivos en el disco.
3. Tiempo Actual
4. Títulos del Archivo
5. Información de ID3 (Artista/Álbum)
6. Toque para "Ingresar".
7. Toque para acceder al menú Foto.
8. Toque para moverse a la pista siguiente.
9. Toque para moverse a la pista previa.
10. Toque para ver el menú principal del iPod.

11. Toque para reproducir/pausar la reproducción del disco.
12. Toque para acceder al menú Música.
13. Toque para acceder al menú Vídeo.
14. Toque para ver el menú SETUP.
15. Toque para acceso rápido a fijaciones de nivel de ecualizador.
16. Ver el MENU SOURCE y seleccionar una nueva fuente.
17. Título del archivo actual.
18. Toque para acceder el ingreso directo a pantalla.
19. Toque la barra deslizante y flechas para ver la página previa/siguiente de canciones.

Búsqueda Lista de Reproducción/Artista/Album/Canción

Para buscar a través de las Listas de Reproducción, Artistas, Albums, Canciones, pulse el botón **MENU** en el control remoto mientras se encuentra en uno de los siguientes directorios: Lista de Reproducción, Artista, Album o Canción. El directorio seleccionado será accedido con el número de páginas y archivos de ese directorio mostradas en la parte superior de la página. Para acceder a la página o archivo, ingrese la página o el número de archivo directamente en el teclado del control remoto. Presione el botón **|<<** o **>>|** en el control remoto de la canción o archivo deseada.

NOTA

NOTA: Para transmitir el video desde su iPod a la pantalla VM9413, debe utilizar las siguientes opciones de su menú de preferencias de video del iPod. TV Out (Sal. de TV) = On, TV Signal (Señal de TV) = NTSC, y Widescreen (Pantalla Ancha)= On.

NOTA

Luego de desconectar su iPod, el VM9413 retornará siempre al último modo de acceso cuando el iPod es vuelto a desconectar de la unidad.

VM9413 Guide de référence rapide

Comprenant:

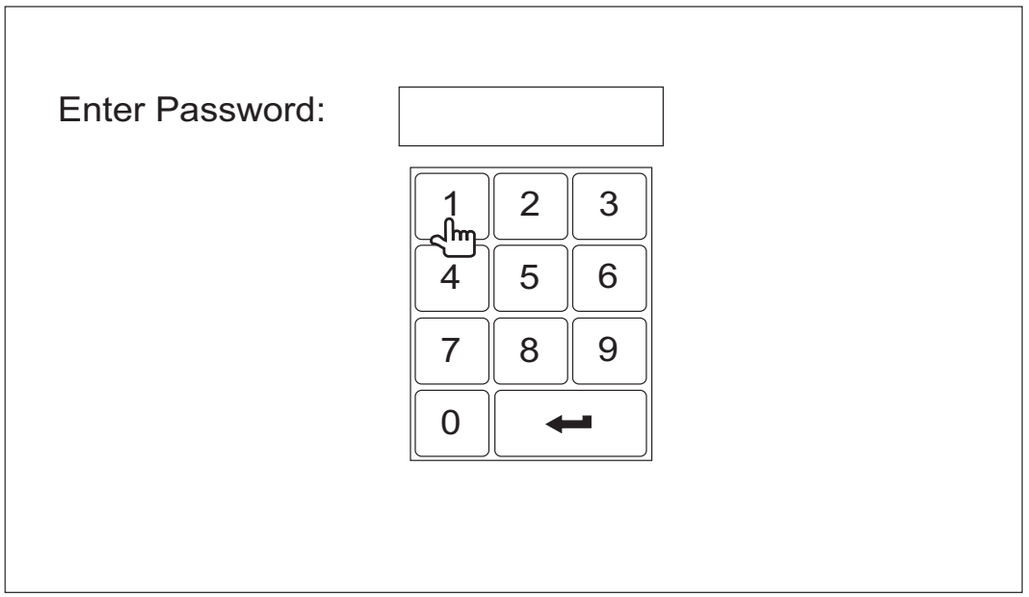
Reproduction DVD, CD, MP3, WMA, SD et USB
Interface d'Écran Tactile
Entrée d'A/V de MediaLink4
Entrée par Cartes d'SD de Panneau Avant
Sortie Vidéo Composite
Télécommande á Infra-rouge
Prête pour la Navigation (NAV102 Uniquement)
Bluetooth Ready (Requires BTM10)

- Opération navigation exige l’installation de NAV102
- Opération Bluetooth exige l’installation de BTM 10
- Opération caméra arrière exige l’installation d’une caméra à l’arrière

Fonctions anti-vol

Entrer le mot de passe par défaut

Le VM9413 est équipé d'une fonction anti-vol qui exige de l'utilisateur un mot de passe après la mise en marche de l'appareil.

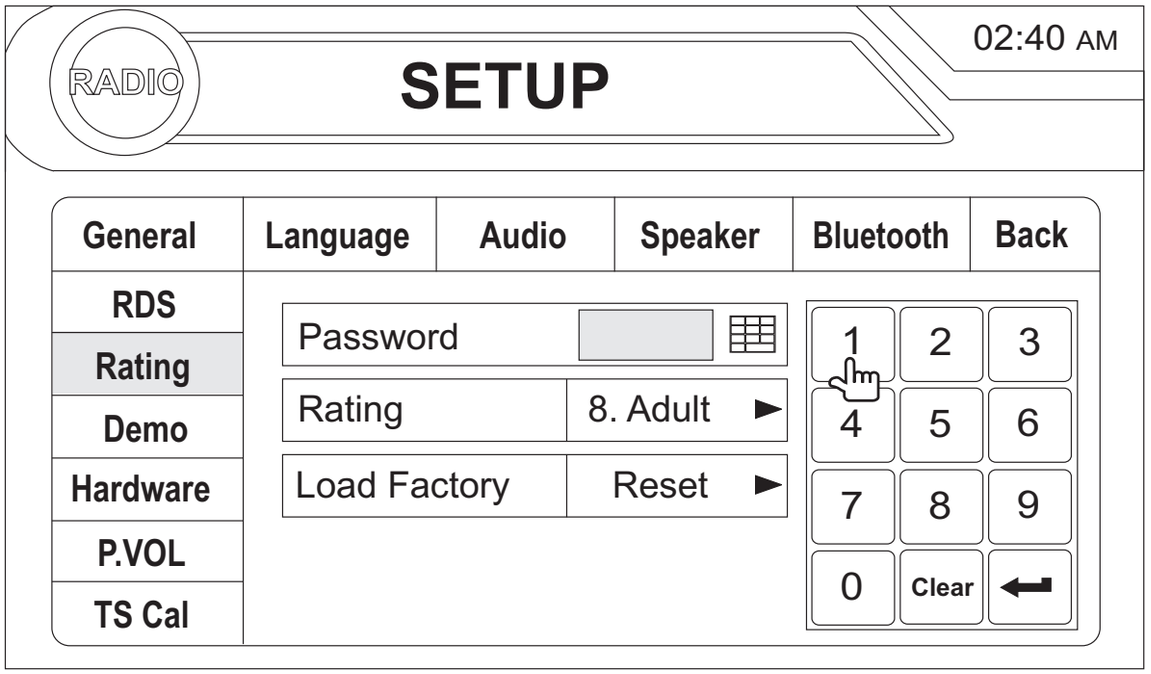


Le mot de passe par défaut est 012345 (6 chiffres). Entrez le mot de passe en utilisant le clavier sur écran et puis pressez le bouton Enter (flèche). Vous pouvez aussi utilisez le claiver sur la télécommande pour entrer le mot de passe.

Changer le mot de passe

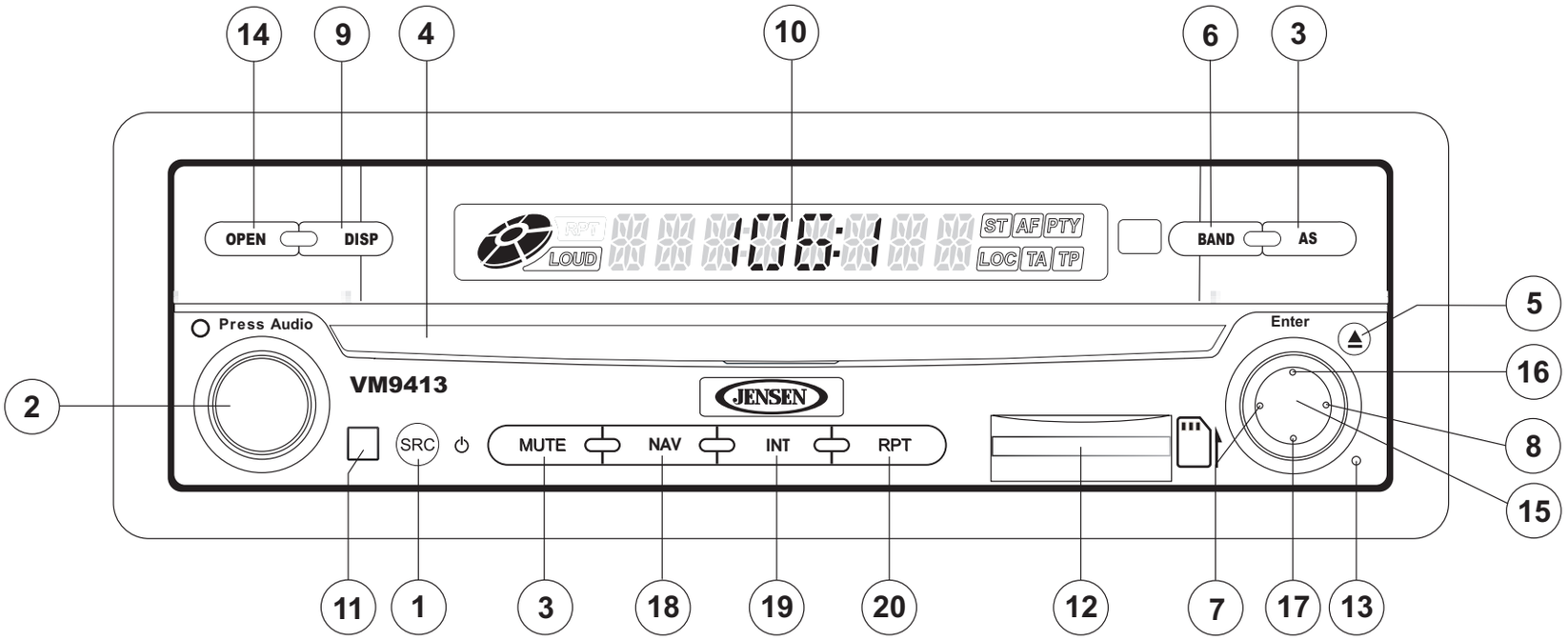
Pour changer le mot de passe anti-vol ou de la protection de RATINGS performez les étapes suivantes :

1. Pressez le bouton **SETUP** sur la télécommande ou bien touchez le bouton sur l'écran pour entrer dans le menu « SETUP ».
2. Touchez RATING pour voir le sous-menu RATING. Un icône de verrou ouvert à la droite du champ de mot de passe indique qu'un mot de passe d'utilisateur n'a toujours pas été entré.
3. Touchez l'icône clavier à côté de la boîte bleue dans le champ « Password » pour ouvrir un clavier sur écran.
4. Entrez un nouveau mot de passe à 6 chiffres et pressez Enter (flèche). L'icône verrou apparaîtra fermé et le nouveau mot de passe anti-vol sera réglé, aussi bien que le mot de passe pour RATING.



A NOTER : Si vous avez oublié votre mot de passe contactez Customer Service à 1-800-323-4815 pour aide.

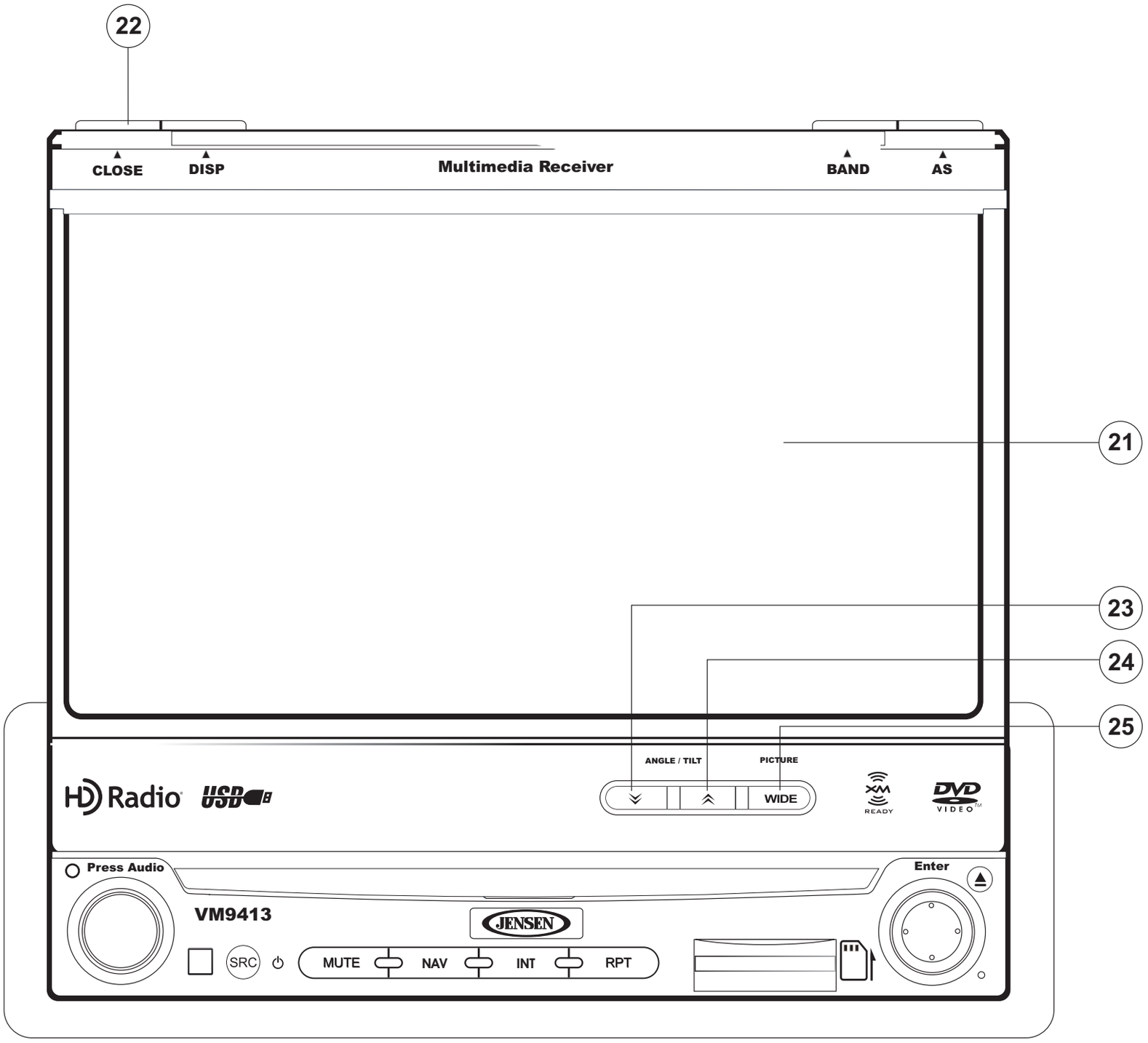
Commandes et indicateurs



1. Pressez pour allumer l'appareil. Pressez et maintenez pour éteindre l'appareil. Pressez plusieurs fois de suite pour sélectionner le mode de reproduction.
2. Tournez pour ajuster le volume.
   Pressez et maintenez pour accéder au menu audio. Lorsque vous êtes dans le menu pressez plusieurs fois de suite pour visionner les réglages audio.
3. Pressez pour mettre l'audio en sourdine. Pressez encore une fois pour reprendre le volume précédent.
4. Insérez un disque pour reproduction automatique.
5. Pressez pour éjecter le disque.
   Pressez et maintenez pour réinitialiser la position du mécanisme de coeur.
6. Avec le moniteur fermé, pressez pour changer à la bande AM, FM ou SAT.
7. Pressez pour jouer le chapitre/piste précédent ou bien chercher automatiquement la station de radio précédente disponible. En mode menu, pressez une fois pour déplacer le curseur à gauche.
8. Pressez pour accéder au chapitre ou piste prochains ou bien chercher automatiquement la station de radio prochaine disponible. En mode menu, pressez une fois pour déplacer le curseur à droite.

9. Avec le moniteur fermé pressez pour parcourir à travers l’information disponible sur l’écran TFT et LCD secondaire. En mode DVD, pressez pour voir les barres d’information en haut et en bas. Pressez de nouveau pour éteindre “Display Off”.
10. Voir l’information de la reproduction sur l’affichage aux cristaux liquides secondaire.
11. Pointez la télécommande au récepteur IR pour contrôler les fonctions.
12. Insérez un carte d'SD pour reproduction des fichiers média à travers la radio.
13. Utilisez un objet métallique mince pour presser le bouton **RESET** et rétablir les réglages par défaut d’usine.
14. Pressez pour ouvrir l’écran TFT.
15. Pressez pour suspendre ou reprendre la reproduction ou pour confirmer la sélection actuelle.
16. Pressez une fois pour avance/recul rapide ou pour monter d’une étape de fréquence. En mode Menu, pressez une fois pour déplacer le curseur vers le haut.
17. Pressez une fois pour avance ralentie/recu ralenti ou pour désendre une étape de fréquence. En mode Menu, ressez une fois pour déplacer le curseur vers le bas.
18. Lorsque le NAV102 est branché à l’installation de tête, pressez pour afficher l’interface d’utilisateur de navigation. L’écran TFT doit être ouvert pour que cette fonction opère bien.
19. Pressez pour commander la reproduction d’intro.
20. Pressez pour commander la fonction à reproduction répétée.

Commandes et indicateurs (continués)

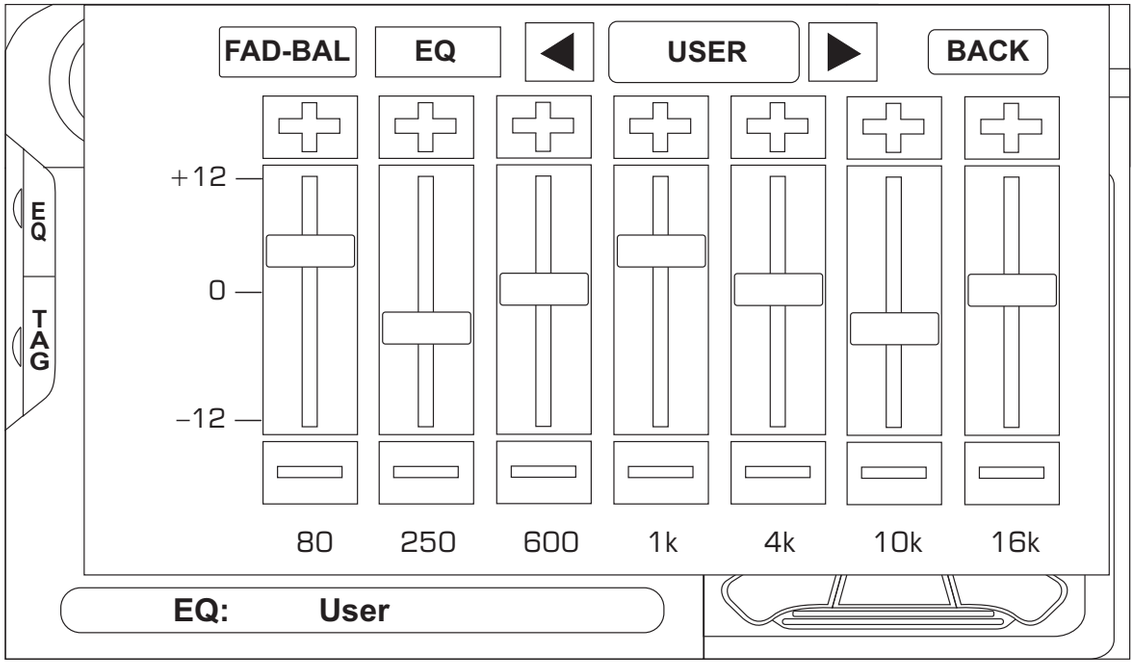


21. Touchez l’écran TFT pour contrôler les fonctions d’installation de tête.
22. Pressez pour fermer l’écran TFT.
23. Pressez une fois pour ajuster l’angle d’inclinaison vers le bas de l’écran une étape à la fois ou bien *pressez et maintenez* pour ajuster l’angle dans un mouvement continuel.
24. Pressez une fois pour ajuster l’angle d’inclinaison vers le haut de l’écran une étape à la fois ou bien *pressez et maintenez* pour ajuster l’angle dans un mouvement continuel.
25. Pressez pour ajuster le rapport largeur/longueur d’affichage de l’image à un des trois réglages suivants: Plein, Normal ou En attente.
    Pressez et maintenez pour ajuster entre la Luminosité et le Contraste. Pressez le contrôle du volume pour aller et vernir entre la Luminosité et le Contraste. Tournez l’enchiffreur à rotation pour ajuster le réglage pour l’option sélectionnée.

Réglages d’utilisateur communs

Menu contrôle audio

Pressez le bouton **EQ** sur l’écran tactile pour accéder au menu contrôle audio montré ci-dessous.



Touchez le bouton de FAD-BAL pour accéder à un deuxième écran avec les arrangements d'équilibre/affaiblisseur.

Employez les flèches de chaque côté de la boîte où « User » est choisi, pour choisir un niveau d'égaliseur de préréglage.

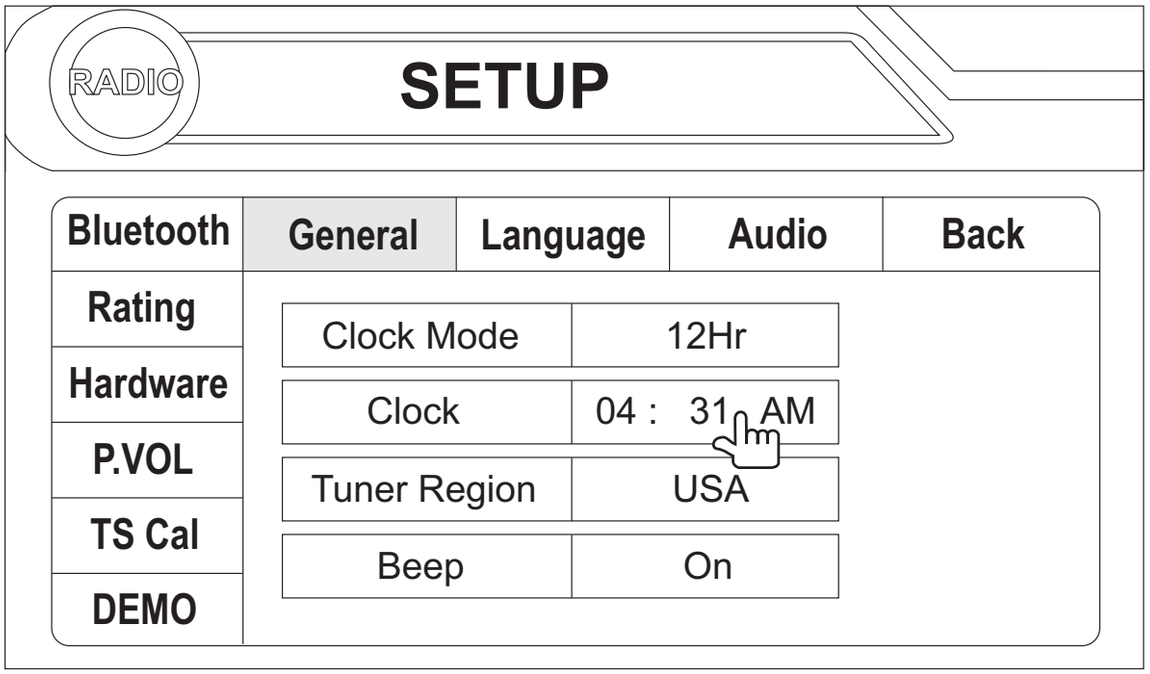
1. Utilisez les boutons manette gauche/droite pour surligner la fonction audio à ajuster.
2. Pressez le bouton manette ENTER sur le panneau de commande ou sur la télécommande pour sélectionner la choix surlignée.
3. Utilisez la manette pour ajuster la fonction sélectionnée au réglage désiré.

NOTE **Le mode EQ changera automatiquement à “USER” lorsque les fonctions audio individuelles sont ajustées.**

Régler l'horlage

L’horloge apparaît au coin droite supérieur de l’écran et sur l’affichage aux cristaux liquides pendant certaines opérations.

Pour régler l’horloge, vous devez d’abord pressez le bouton sur l’écran pour accéder au menu SETUP.

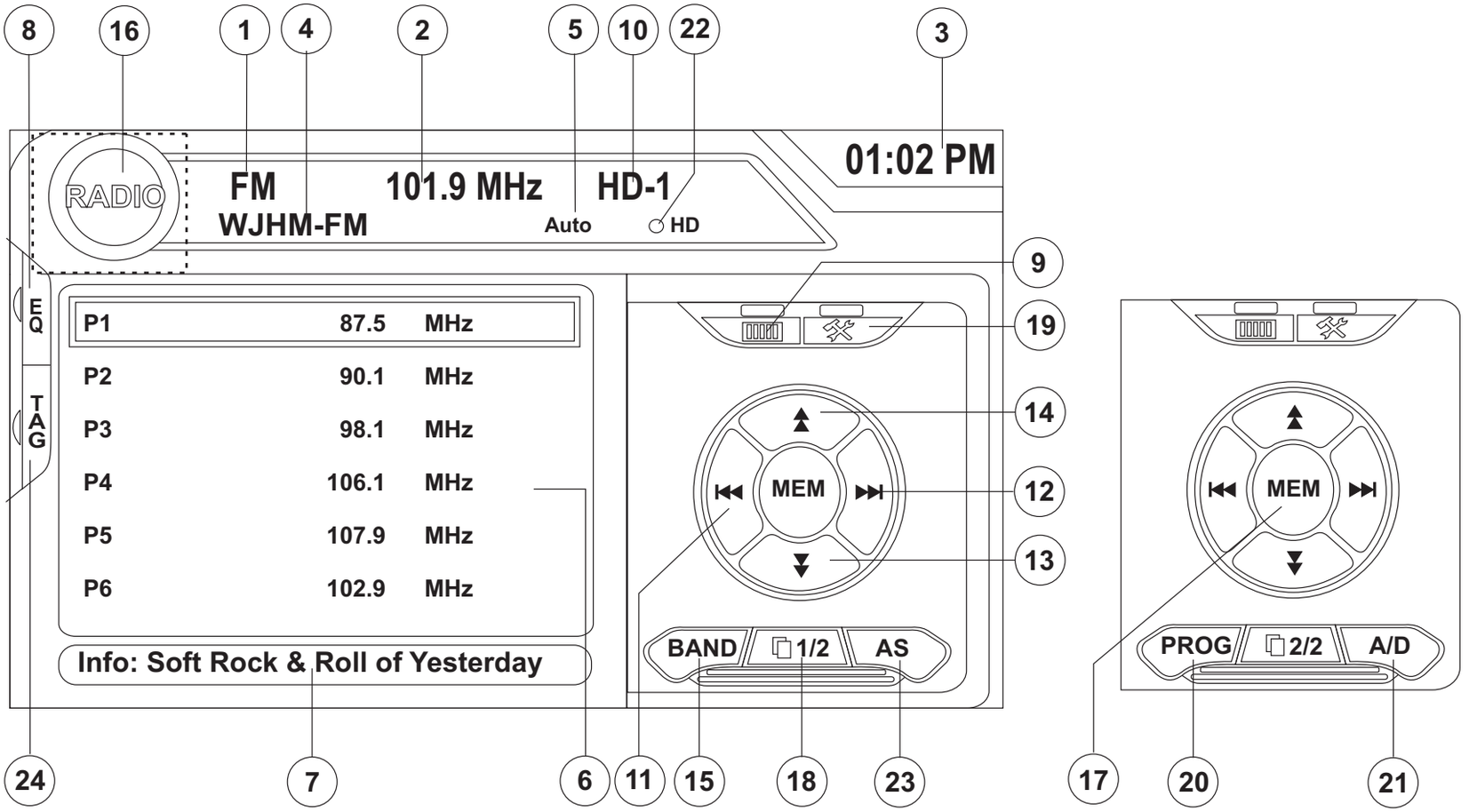


Touchez les titres menu sur la partie gauche et supérieure du menu pour voir les choix de sous-menu surlignées au centre de l'écran.

Touchez la choix menu que vous voudriez ajuster et utilisez l'écran tactile pour ajuster le réglage.

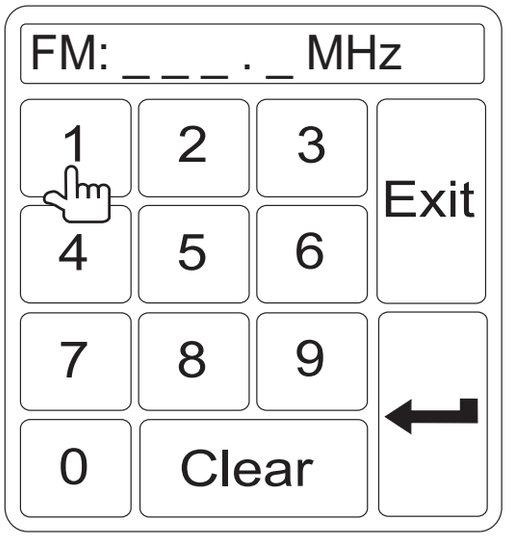
1. Utilisez l'écran tactile ou les boutons de directions sur la manette pour sélectionner l'option Horloge.
2. Utilisez l'écran tactile ou pressez le bouton manette pour entrer dans le champ d'ajustement.
3. Sélectionnez une nouvelle valeur en utilisant l'écran tactile ou les boutons gauche/droite sur la manette. L'indication AM/PM changera au fur et à mesure que vous continuez à ajuster l'heure au-delà de 12 heures.
4. Utilisez l'écran tactile ou pressez la manette pour confirmer et sortir du menu SETUP.

Interface d’utilisateur du tuner



1. Indicateur de la bande radio actuelle
2. Indicateur de fréquence de la radio
3. L’affichage d’horloge
4. Nom de la station de radio (indicatif)
5. L’indicateur du mode de syntonisation (local/distant)
6. Touchez pour rappeler des stations préréglées.
7. Information de programme : Titre, Artiste, Type
   A NOTER : La quantité d’information affichée lorsque vous recevez un signal HD Radio dépend de ce qui est en train d’être émis. Certaines stations émettent leur indicatif (nom) le nom de l’artiste, le titre de chanson et la catégorie de musique.
8. Touchez pour accès rapide aux réglages de niveau d’Egaliseur.

Ecran d'entrée directe



9. Touchez pour accéder à l'écran d'entrée directe. Entre une fréquence désirée et puis touchez le bouton ⏎.
   Vous pouvez aussi presser **GOTO** sur la télécommande pour accéder à l'écran d'entrée directe.
10. Indicateur de bande HD Radio
11. **|<<** : Touchez pour chercher à l'arrière.
12. **>>|** : Touchez pour chercher à l'avant.
13. **<<** : Touchez pour syntoniser une étape en arrière.
14. **>>** : Touchez pour syntoniser une étape en avant.
15. **BAND:** Touchez pour changer les bandes.
16. Touchez pour voir la SOURCEMENU et sélectionner une nouvelle source de reproduction. Vous pouvez aussi changer la source en pressant le bouton **SRC** sur le panneau de commande ou sur la télécommande.
17. **MEM** : Voir l'écran utilisé pour entrer le canal actuel dans la mémoire préréglée.
18. **1/2** ou **2/2** : Touchez ce bouton page pour voir une deuxième page des boutons sur écran.
    A NOTER : En mode AM, il n'y a qu'une page des boutons sur écran. Le bouton PROG n'est pas visible puisque des canaux du multiplexage des programmes ne sont pas disponibles pour des stations AM.
19. Voir menu SETUP.
20. **PROG** : Touchez pour voir l'affichage des canaux du multiplexage des programmes de HD Radio.
21. **A/D** : Touchez pour sélectionner mode de syntonisation Auto, Analog, ou Numérique .
22. Indicateur du Signal HD Radio.
23. Scanner la mémoire automatique.
24. **TAG**: Touchez pour faire un Repérage iTunes pour la ch anson actuelle.

Repérage iTunes®

Le VM9413 offre iTunes® Tagging, qui permet à l'utilisateur de repérer des chansons jouant sur des stations HD Radio pour un achat ultérieur par iTunes. Lorsque le bouton **TAG** est touché, l'appareil met le titre et l'information sur l'artiste de la chanson en mémoire ce qui peut alors être transféré à votre iPod lorsque celui-ci est branché au MediaLink4. Une liste intitulé « Tagged » apparaîtra dans iTunes; vous permettant la choix d'acheter vos chansons repérées.

Compatibilité iPod

Les modèles soutenus, mais non limités à, incluent ce qui suit :

- iPod nano 4G
- iPod Classic
- iPod Touch
- iPod 5G
- iPod nano 3G

Repérer la musique

1. Syntonisez à une station HD Radio.
2. Touchez le bouton sur écran **TAG** ou bien pressez le bouton **MENU/TAG** sur la télécommande. « Adding Tag...» apparaîtra sur l'affichage. L'information sur la chanson est enregistrée dans la mémoire du VM9413 jusqu'à ce qu'un iPod est branché. Vous pouvez repérer jusqu'à 64 chansons avant que les repères ne soient transférées à un iPod ou effacées.

Message Tag	Raison
Storing Tag...	Le bouton Tag est pressé
Tag Stored ## of 64	Mise en mémoire des reprères réussie
## Tag(s) Sent	Les repères ont été transférées
Memory full, Connect iPod	La mémoire Tag est pleine
Insufficient Tag Data	Les données Tag ne sont pas disponibles
Tag transfer failed	Transfert de repères n'a pas réussi
iPod full, Tag cannot be stored	Mémoire iPod est pleine
Tagging not supported	Un iPod non-soutenu est branché

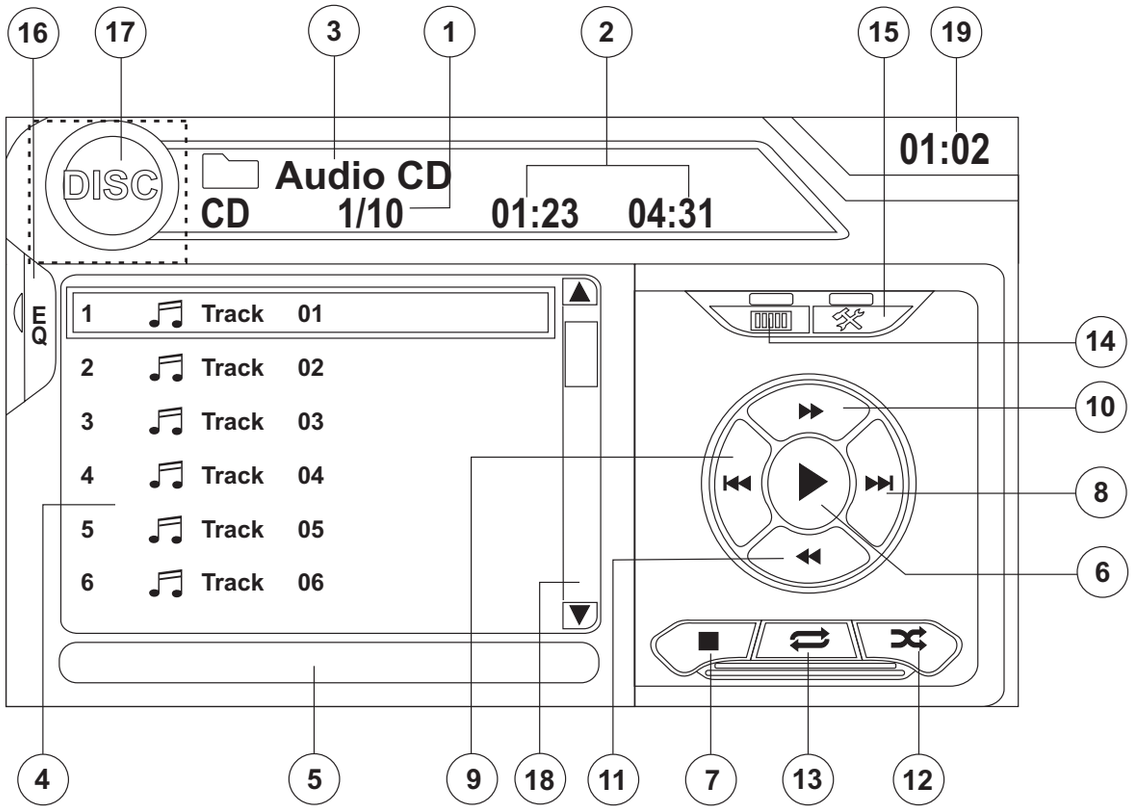
Télédéchargez vos repères sur votre iPod

Pour télédécharger des repères sur votre iPod, branchez un iPod à votre iPod jLink[3] et puis au connecteur iPod MediaLink[4]. Toutes les repères existantes seront automaitquement transférées à l'iPod et effacées de la mémoire de l'installation de tête. Si un iPod est branché lorsqu'une chanson est repérée, la repère sera immédiatement transférée à l'iPod.

NOTE

Lorsque vous transférez les repères à un iPod, le VM9413 doit rester en mode Radio jusqu'à ce que le message « ## Tag(s) Sent » est affiché. Pour acheter les chansons reprérées vous devez synchronisez votre iPod à iTunes et puis cliquez sur la liste « Tagged » au côté droite de l'écran du logiciel iTunes. Cliquez le bouton « view » pour information sur l'achat.

Opération audio CD/DVD



Le VM9413 jouera la musique ou d'autres fichiers audio des média disque suivants:

- *CD-DA*
- *CD-R/RW*
- *DVD*
- *DVD+R/RW*
- *DVD-R/RW*

CD-R et CD-RW ne joueront pas à moins que la séance d'enregistrement ne soit finalisée.

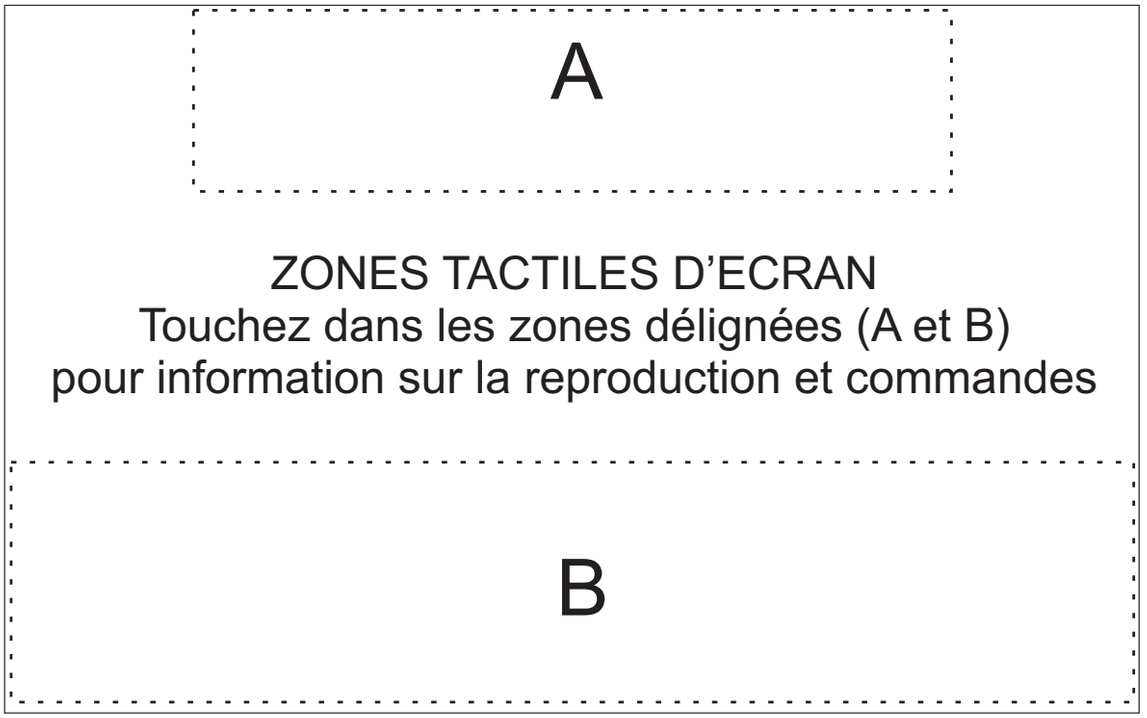
1. Piste actuelle et le nombre total des pistes sur le disque.
2. Temps de reproduction écoulé
3. Titre de disque
4. Titres de pistes (si disponible sur le disque)
5. Information ID3
6. ▶/||: Touchez pour suspendre/jouer la reproduction du disque.
7. ■: Touchez pour arrêter la reproduction du disque.
8. >>|: Touchez pour aller à la piste prochaine.
9. |<<: Touchez pour aller à la piste précédente.
10. >>: Touchez pour faire avance rapide sur la piste actuelle.
11. <<: Touchez pour rembobiner la piste actuelle.
12. Touchez pour activer/désactiver le mode de reprodution à répétition.

13. Touchez pour activer/désactiver le mode au Hasard.

NOTE **Pendant la reproduction du disque, pressez le bouton INT sur la télécommande pour jouer les 10 premières seconde de chaque piste. Lorsque vous arrivez à une piste désirée pressez sur INT**

14. Touch to access the direct entry screen.
15. : Touch to view the SETUP menu.
16. Touchez pour accès rapide aux réglages du niveau Egaliseur.
17. Touchez pour voir le SOURCE MENU et sélectionner une nouvelle source de reproduction.
18. Touchez la barre de défilement et des flèches pour voir la page précédente/prochaine des chansons.
19. Temps actuel

Opération vidéo CD/DVD



A – Affiche information sur la reproduction

B – Affiche le menu de commande sur écran

DVD Information d'affichage →

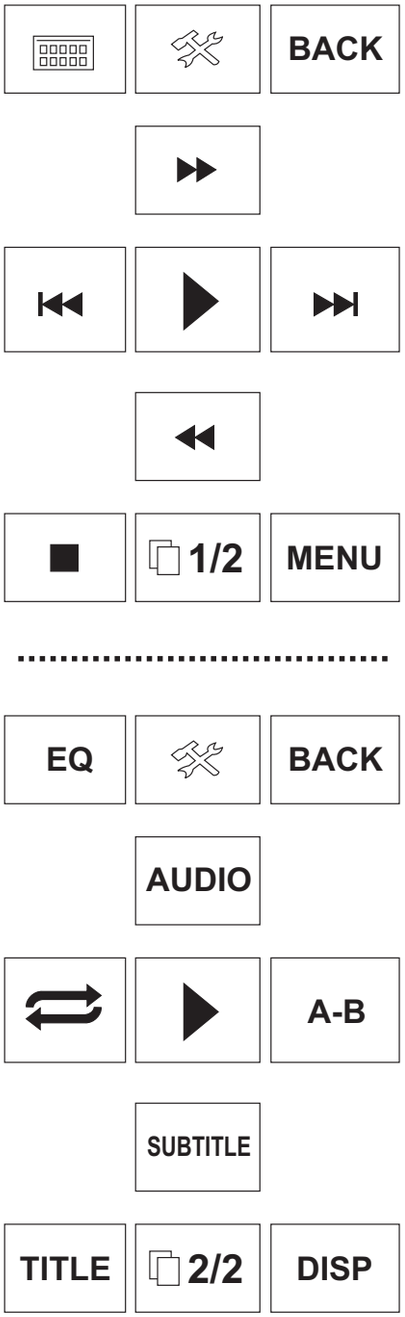
DVD T : 5/8 C : 2/16 00:41:28 .... 2/6 Eng

VCD Information → d'affichage

VCD 2.0 T : 6/18 00:41:28

- T : 5/8 – “5/8" indique que le cinquième des 8 titres sur le DVD est en train de jouer.
- C : 2/16 – “2/16" indique que le deuxième des 16 chapitres/pistes sur le disque est en train de jouer.
- 00:41:28 – “00:41:28”indique que le temps de reproduction pour le titre/piste actuelle.
- .... 2/6 Eng – L’information d’affichage de langue indique que la deuxième langue des 6 (Anglais) est actuellement utilisée.
- VCD 2.0 – Format du disque actuel.

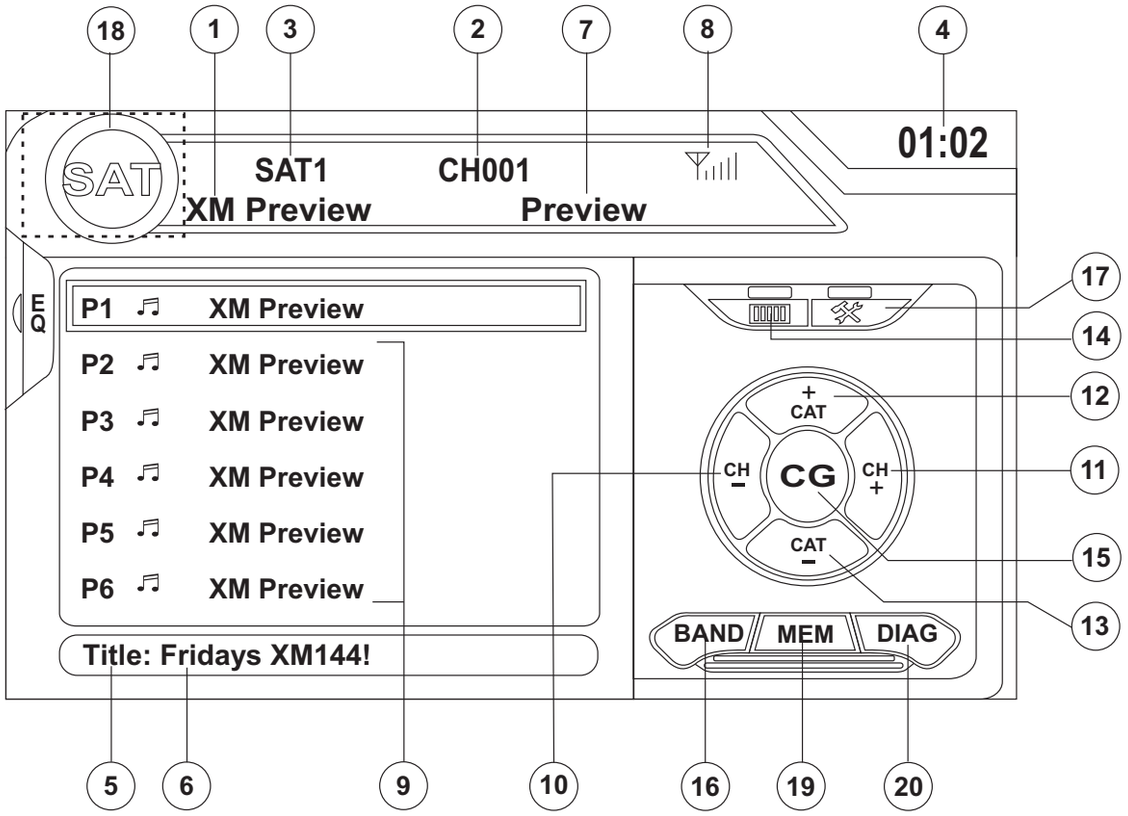
Pour accéder aux commandes sur écran, touchez le tiers en bas de l'écran (section B). Touchez le bouton ½ voir une deuxième page de commandes.



	Accéder à l'écran d'entrée directe
	Accéder au menu SETUP
BACK	Sortir du menu de commande sur écran
	Rembobinage/Avance rapide
	Piste ou titre précédent/prochain
	Jouer/Suspendre
	Arrête la reproduction
1/2	Voir une deuxième page de commandes sur écran
MENU	Accéder au menu principal DVD
EQ	Ajuster les réglages d'Egaliseur
AUDIO	Changer la langue audio pour reproduction disque
	Répéter le chapitre/la piste actuels
A-B	Pressez pour sélectionner le début de répétition. Pressez de nouveau pour sélectionner la fin de répétition. Pressez encore pour vous arrêter.
SUBTITLE	Sélectionnez langue pour sous-titres
TITLE	Sélectionnez titre différent pour reproduction
2/2	Voir première page des commandes sur écrans
DISP	Afficher l'information de reproduction

Operation radio satellite

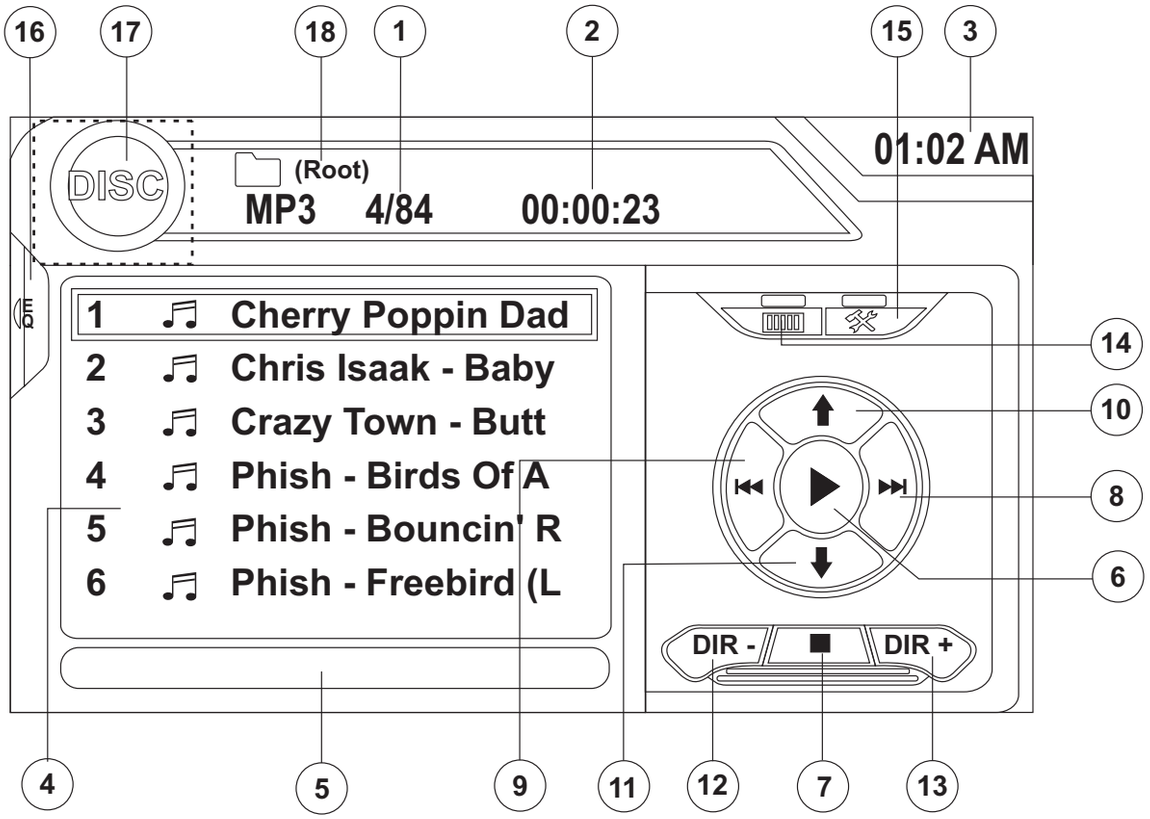
Des écouteurs peuvent s'abonner à XM® Radio sur le Web en visitant www.xmradio.com, ou en appelant (800) 967-2346. Des clients doivent avoir leur identification Radio prête. Des clients peuvent recevoir un nombre limité de canaux gratuits sans activation.



1. Nom de canal SAT
2. Numéro du canal SAT
3. Bande SAT
4. L'heure
5. Titre de chanson
6. Nom de l'artiste
7. Catégorie de chanson

8. Indicateur de la force du signal.
9. Canaux préréglés actuels/boutons des préréglés sur écran.
10. **CH -** : Sélectionnez le canal précédent.
11. **CH +** : Sélectionnez le canal prochain.
12. **CAT +** : Sélectionnez le canal prochain dans la catégorie actuelle uniquement.
13. **CAT -** : Sélectionnez le canal précédent dans la catégorie actuelle uniquement.
14. Touchez pour entrer le canal directement en utilisant le clavier sur écran.
15. **CG** : Accéder au mode du Guide Canal/Catégorie.
16. **BAND** : Changez entre les bandes SAT1, SAT2 et SAT3.
17. Touchez pour voir le menu SETUP.
18. Touchez cette zone pour voir le MENU SOURCE et sélectionner une nouvelle source de reproduction.
19. **MEM** : Voir l'écran utilisé pour entrer le canal actuel dans la mémoire préréglée.
20. **DIAG** : Cette fonction est réservée pour des professionnels du service pour le dépannage.

Opération MP3/WMA

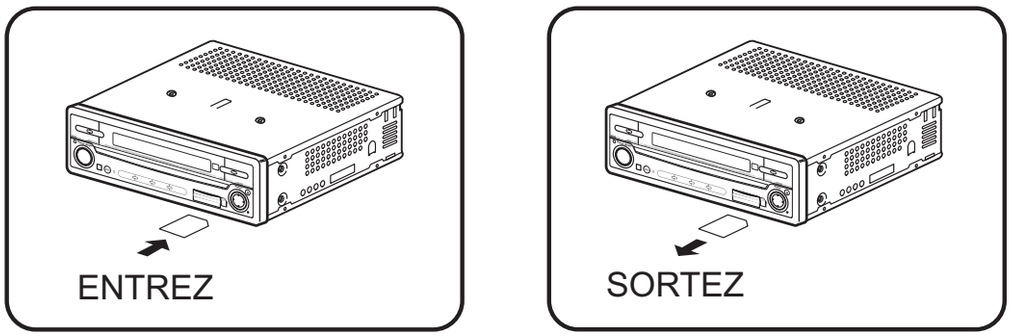


1. Fichier actuel et le nombre total de fichiers sur votre dispositif média
2. Temps de reproduction écoulé
3. Temps actuel
4. Titres de piste
5. Information ID3
6. ▶/||: Touchez pour jouer/suspendre la reproduction du disque.
7. ■: Touchez pour arrêter la reproduction du disque.
8. **>>|**: Touchez pour aller à la piste prochaine.
9. **|<<**: Touchez pour aller à la piste précédente.
10. ⬆: Touchez pour voir la deuxième page de chansons.
11. ⬇: Touchez pour voir la page précédente de chansons.
12. **DIR -**: Touchez pour voir le dossier précédent.
13. **DIR +**: Touchez pour voir le dossier prochain.
14. Touchez pour accéder à l'écran d'entrée directe.

15. : Touchez pour voir le menu SETUP.
16. Touchez pour accès rapide aux réglages de niveau Egaliseur.
17. Touchez pour voir le SOURCE MENU et sélectionner une nouvelle source de reproduction.
18. Nom du dossier
19. 1/2 ou 2/2: Touchez ce bouton page pour voir une deuxième page de boutons sur écran.
20. Touchez la barre de défilement et les flèches pour voir la page prochaine/précédente de chansons.
21. Touchez pour activer/désactiver le mode de reproduction à répétition.
22. Touchez pour accéder au menu Musique.
23. Touchez pour accéder au menu Vidéo.
24. Touchez pour accéder au menu Photo.
25. Naviguez tous les fichiers.

Utiliser un dispositif Carte SD

Insérez une carte SD dans la fente SD sur l'avant de la radio. L'appareil lira les fichiers de média sur la carte automatiquement.

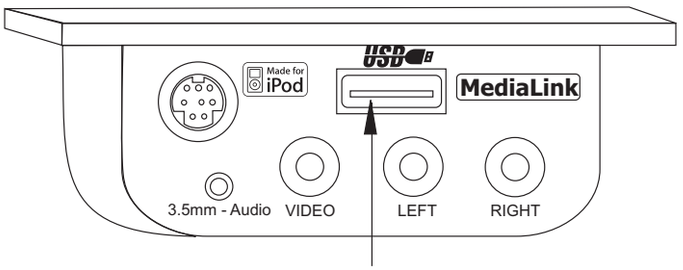


Pour enlever la carte, pressez d'abord le bouton **SRC** pour changer à un autre mode et arrêter la reproduction SD. Tirez la carte SD pour l'enlever.

Opération MP3/WMA (continués)

Charger un dispositif USB

1. Trouvez le jack USB situé sur le MediaLink[4].



Connecteur USB du Type A

2. Insérez le dispositif USB dans le connecteur USB. L'appareil lira les fichiers de média sur le dispositif USB automatiquement.

Pour enlever le dispositif USB, pressez le bouton **SRC** pour changer à un autre mode et puis enlevez le dispositif USB du connecteur USB.

NOTE **Le port USB reconnaîtra la plupart des dispositifs USB à mémoire flash aussi bien que des disques durs portatifs avec des fichiers vidéo/audio. Ce disque dur doit être formaté à FAT32. L'installation de tête du système d'opération ne soutient pas de structure de fichier NTFS.**

Exigence fichiers et média MP3/WMA

Ce lecteur vous permet de reproduire jusqu'à 1500 des fichiers MP3 et WMA enregistrés sur des CD-R/RWs, DVD+R/RWs, and DVD-R/RWs.

- Pour des disques CD-RW veuillez vous rassurer qu'ils soient formatés en utilisant la méthode pleine et non pas la méthode rapide pour empêcher des opérations de disque illégales.
- Lorsque vous enregistrez des fichiers MP3/WMA sur un disque DVD, utiliser la choix d'enregistrement 2x ou 4x si disponible. Cette vitesse d'enregistrement plus lente aidera à éliminer des erreurs tampons et augmenter la fiabilité de la lecture du disque. Aussi, utilisez des dossiers lorsque vous enregistrez un nombre important de chansons/fichiers sur un disque pour une navigation de la musique facile. Sélectionnez la choix « Disc at Once » et fermez votre disque.

L'ordre de reproduction MP3

Lorsqu'ils sont sélectionnés pour reproduction, des fichiers et des dossiers (Recherche Dossier; Recherche Fichier, ou Sélectionnez Dossier) sont accédés dans l'ordre dans lequel ils avaient été écrits par l'écrivain CD. Vous pouvez régler l'ordre dans lequel des fichiers MP3/WMA sont joués en les écrivant sur un médium tel que CD-R avec les noms de fichier commençant avec les numéros de séquence de reproduction tels que « 01 » à « 99 ».

Ce lecteur ne reconnaîtra que trois niveaux de dossiers et n'affiche pas de dossiers qui ne contiennent que d'autres dossiers.

Opération Bluetooth

Bluetooth est une technologie de connexion radio sans fil à portée limitée qui s'est développée comme un remplacement de câble pour des téléphons portatifs, des ordinateurs de poche et d'autres dispositifs. Bluetooth opère dans la gamme de fréquence 2.4GHz et transmet des données et de la voix à des vitesses remontant jusqu'à 1 mégabit par seconde.
Le BTM10 (acheté séparément) est exigé pour l'opération Bluetooth.

Apparier votre téléphone

1. Pressez le bouton ((ᛒ pour initier le processus d'appariment. Gardez le téléphone portatif à l'intérieur de 2 mètres de l'installation de tête lorsque vous appariez.
2. Sélectionnez la choix de configuration Bluetooth sur le téléphone portatif à apparier (veuillez vous référer au mode d'emploi du téléphone).
3. Si soufflé, entrez la clé de passe ou le code d'appariment. Le code par défaut pour plusieurs téléphones est "0000". Le code par défaut pour le VM9413 est "1234".
4. Sélectionnez "VM9413" depuis la liste d'appariment sur le téléphone portatif.

Profil mains libres (HFP)

Pour utiliser un téléphone sans fil avec cet appareil, il est nécessaire d'abord d'établir une connexion en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. La connexion est normalement établie en utilisant le HFP (Profil mains libres) ce qui vous donne un contrôle total des fonctions disponibles sur la téléphone source. Tout de même, dépendant de votre téléphone, la connexion peut être faite en utilisant le HSP (Profil casque) rendant certaines fonctions non-disponibles. Ceci est une limitation de votre téléphone et non pas du VM9413.

NOTE **La distance ligne de vue entre cet appareil et votre téléphone portatif doit être 8mètres ou moins, en fonction de l'environnement.**

Liste Menu

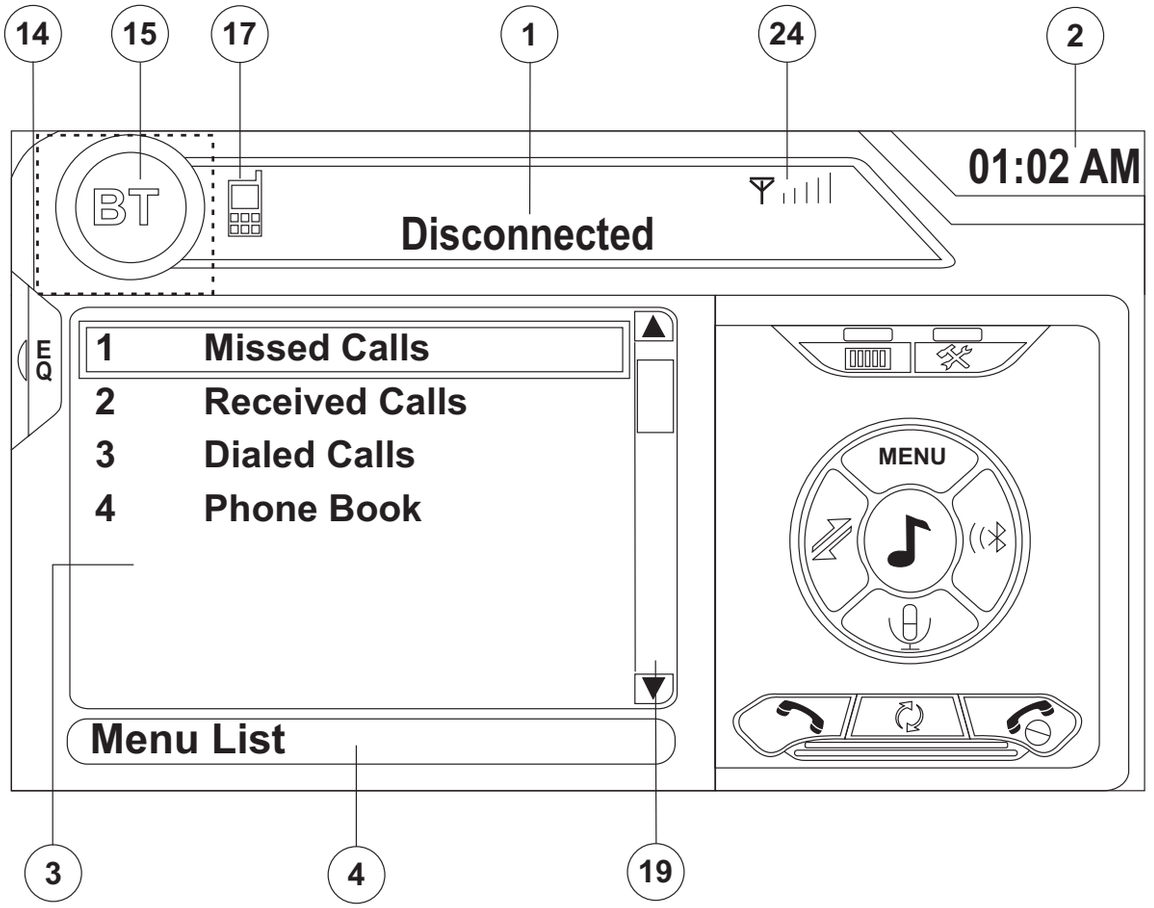
La liste menu apparaît au côté gauche de l'écran et peut être accédée des autres modes en touchant le bouton **MENU** au côté droite de l'écran.

Pour faire un appel de cette liste, touchez le numéro et puis le touchez le bouton .

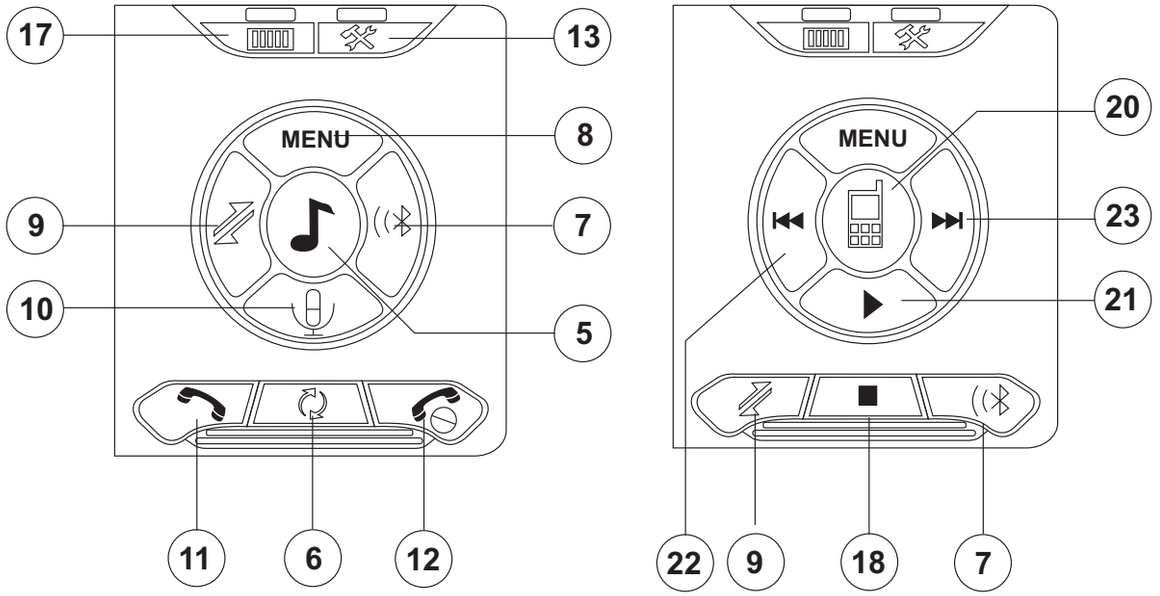
- **Appels manqués:** La liste des appels manqués récupère la liste des appels manqués de votre téléphone. Le dernier numéro manqué est le premier sur la liste. Touchez la choix menu Appels Manqués pour voir la liste.
- **Appels composés**: La liste des appels composés récupère la liste des appels composés de votre téléphone. Le dernier numéro composé est le premier sur la liste. Touchez le menu Appels Composés pour voir la liste.
- **Appels reçus**: Utillisez la liste des Appels Reçus pour voir les dernier dix numéros reçus mis en mémoire sur votre téléphone. Pour accéder à la liste des Reçus, touchez la choix menu Appels Reçus. Le dernier numéro reçu et le premier sur la liste.
- **L'Annuaire**: Touchez la choix menu Phone Book pour afficher l'annuaire mis en mémoire sur votre téléphone portatif, si compatible. L'écran va afficher "Ready..." Lorsque votre annuair est en train de télédécharger. Dès que le télédéchargement est terminé, vous pouvez utiliser les boutons flèches et la barre de défilement au côté droite de l'écran pour naviguer la liste. Puisque l'appareil télédécharge une page d'entrées à la fois, il peut y avoir un léger retard lorsque la prochaine page des numéros se télédécharge.

NOTE **Toutes les téléphones ne permettent pas d'accès à des appels manqués; reçus ou composés et certains ne permettront pas le téléchargement du carnet d'adresse de votre téléphone.**

Opération Bluetooth (continué)



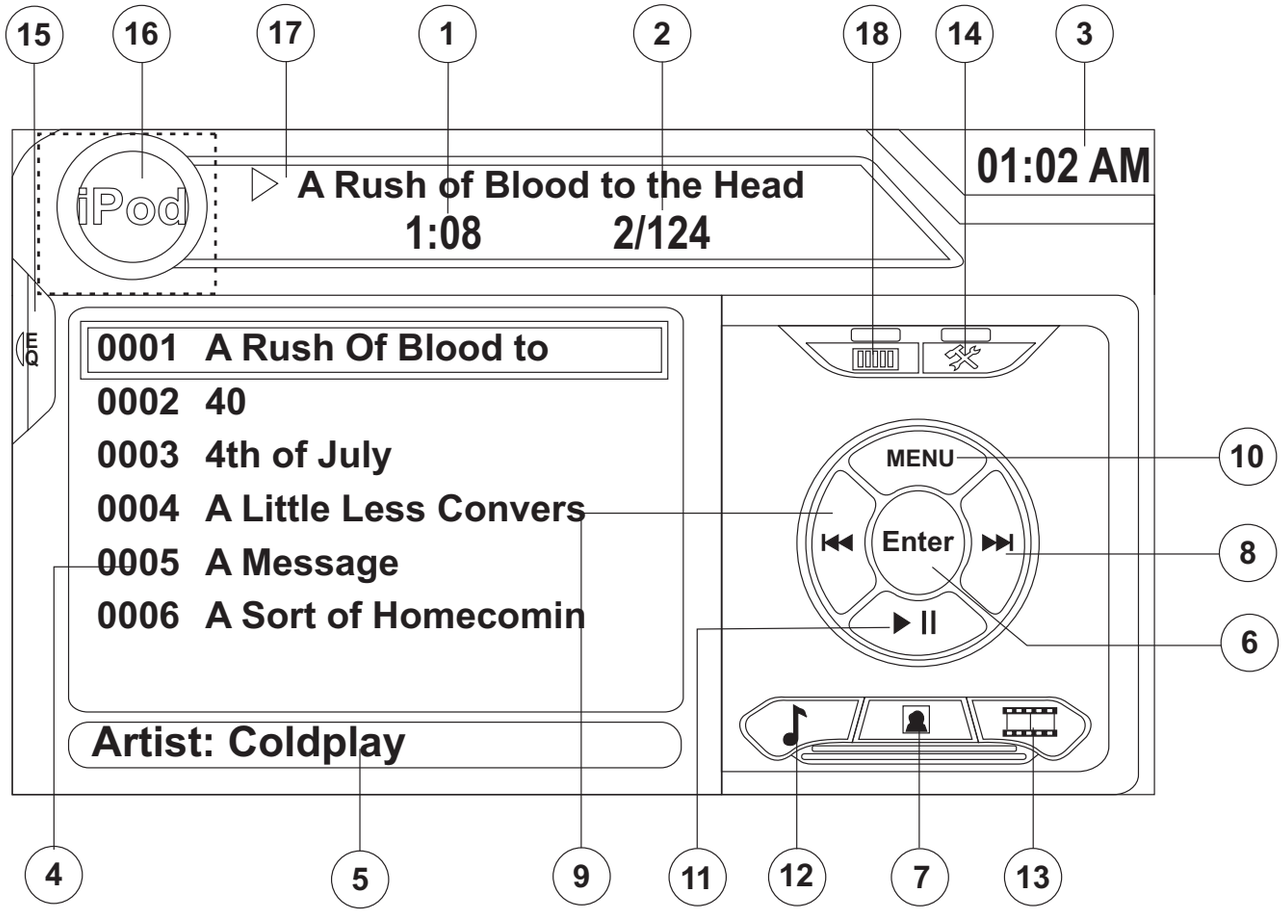
1. Statut de connextion actuel/dispositif branché
2. Temps actuel
3. Menu Bluetooth
4. Statut d’opération actuelle
5. Menu bascule Musique/Téléphone
6. Transférer appel actif au combiné
7. Apparier votre téléphone Bluetooth (utilisation pour la première fois)
8. Sortir de l’affichage de listing d’appels
9. Brancher/Débrancher dispositif Bluetooth (téléphone; PDA, lecteur de musique personnel) avec la fonction mains libres.
10. Mise en sourdine/remise de volume microphone pendant un appel actif.
11. Répondre à l’appel entrant/ faire un appel



Touchez l'icône musique/téléphone au milieu du cercle pour basculer entre l'interface téléphone (gauche) et l'interface musique (droite).

12. Rejeter l'appel entrant/terminer l'appel/quitter le processus d'appariment/s'arrêter de lire l'annuaire ou le listing d'appel.
13. Touchez pour voir le menu SETUP.
14. Touchez pour voir l'égaliseur.
15. Touchez pour voir le SOURCE MENU et sélectionnez une nouvelle source de reproduction.
16. Indique le branchement/l'opération actuelle (--> indique un appel entrant, <-- indique une alerte de composition)
17. Touchez pour accéder à l'écran d'entrée directe.
18. ■: Touchez pour arrêter la reproduction A2DP.
19. Touchez la barre de défilement et des flèches pour voir la page précédente/prochaine des choix (visible seulement lorsque nécessaire).
20. Bascule Musique/Téléphone menu/mode
21. Jouer/Suspendre le fichier sélectionné
22. **|<<**: Touchez pour aller au fichier précédent.
23. **>>|**: Touchez pour aller au fichier prochain.
24. Indicateur de force du signal

Operation iPod



1. Temps de reproduction écoulé pour le fichier actuel
2. Numéro du fichier et le nombre total de fichiers sur le disque
3. Temps actuel
4. Titres des fichiers
5. Information ID3 (Artiste/Album)
6. Touchez pour “Enter”
7. Touchez pour accéder au menu Photo
8. Touchez pour allez à la piste prochaine
9. Touchez pour aller à la piste précédente
10. Touchez pour visionner le menu iPod principal

11. Touchez pour reproduire/ suspendre la reproduction du disque.
12. Touchez pour accéder au menu Musique.
13. Touchez pour accéder au menu Vidéo.
14. Touchez pour visionner le menu SETUP.
15. Touchez pour accès rapide aux réglages du niveau Egaliseur.
16. Visionner SOURCE MENU et sélectionnez une nouvelle source.
17. Titre de fichier actuel
18. Touchez pour voir le menu d'entrée directe.
19. Touchez la barre de défilement et les flèches pour voir la page prochaine/précédente des chansons.

Cherche liste d'écoute/Artiste/Album/Chanson

Pour chercher à travers les listes d'écoute, les artistes, les albums et les chansons, pressez le bouton **MENU** sur la télécommande dans l'un des répertoires suivants : Liste d'écoute, l'artiste, l'album ou la chanson. Le répertoire sélectionné sera accédé avec le nombre depage et de fichiers dans ce répertoire affiché en haut de la page. Pour acéder à la page ou au fichier, entrez le numéro de la page ou du fichier directement depuis le pavé numérique sur la télécommande. Pressez les boutons **|<<** ou **>>|** sur la télécommande pour sélectionner la chanson ou le fichier désirés.

NOTE **Pour émettre de la vidéo depuis votre iPod à l'écran VM9413 vous devez régler les choix suivantes par le menu réglages de vidéo iPod : TV Out = On, TV Signal = NTSC, et Widescreen = On.**

NOTE **Après avoir débranché votre iPod, le VM9413 reviendra au dernier mode accédé lorsque l'iPod est rebranché dans cet appareil.**

JENSEN

Audiovox Electronics Corporation
Hauppauge, NY 11788
www.jensen.com

© 2009 Audiovox
v. 031709
Printed in China/Impreso en China/Imprimé en Chine